STE JAARGANG No. 77 VRIJDAG 3 APRIL 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

STAAT VAN BELEG AFGEKONDIGD

Ontvoerde ambassadeur niet uitgewisseld

TERREUR IN GUATEMALA

GUATEMALASTAD — Het Centraal Amerikaanse Guatemala verkeert in de greep van een verder om zich heen grijpende terreur van moordaanslagen, ontvoeringen en gewelddaden. De regering heeft zich genoodzaakt gezien, de staat van beleg voor het hele land af te kondigen, voor de tijd van dertig dagen om aan de golf van banditisme het hoofd te bieden. Zij heeft ook geweigerd in te gaan op de eisen van linkse revolutionairen om zestien of zeventien gevangenen vrij te laten in ruil voor de ontvoerde Westduitse ambassadeur Karl, graaf von Spetti. De ontvoerders hebben gedreigd, de diplomaat te doden als hun eisen niet worden ingewilligd.

De regering stelt zich op het standpunt, dat vrijlating van de reeds veroordeelde gevangenen volgens de wet niet mogelijk is. Een estduitse ambassadefunctionaris had er bij de regering vergeefs op aangedrongen, alsnog haar standpunt te wijzigen. Na de bekendmaking zei hij: "Ze hebben hem (graaf Spetti) ter dood veroordeeld. Het is de eerste maal dat een regering weigert in te gaan op de eisen van de ontvoerders in ruil voor de vrijlating van een diplomaat.

De ontvoerders schijnen te willen, dat vier gevangenen rechtstreeks aan hen worden uitgeleverd. Zij zouden hen willen terechtstellen omdat zij in de gevangenis hebben doorgeslagen en de ligging van een belangrijke kamp van de guerrilla's hebben prijsgegeven. Dit is voor de regering een harde noot.

De westduitse regering heeft er donderdag bij de regering van Guatemala op aangedrongen de vrijlating van de ontvoerde ambassadeur te bewerkstelligen.

Drie mannen en een vrouw, gewapend met machinepistolen, hebben intussen in Guatemala-stad een aanslag gepleegd op het hoofd van de geheime politie, Jose Maria Moreira. Deze werd daarbij zwaar gewond. Tevoren had het viertal getracht een rijke industrieel, Jorge Altalef, te ontvoeren. Deze wist echter een huis binnen te vluchten, terwijl de ontvoerders op hem schoten. Na de aanslag op Moreira hielden zij een auto aan, waarvan de chauffeur werd neergeschoten toen hij trachtte te ontkomen. Ook hij werd zwaar gewond. Het viertal is voorvluchtig.

In Bonn is de woning van de Guatemelaanse ambassadeur in West-Duitsland, Antonio Gandara, onder politiebewaking geplaatst. De afgelopen dagen is hij driemaal telefonisch bedreigd met een moordaanslag als vergelding voor de ontvoering van de Westduitse ambassadeur in Guatemala door guerrillastrijders. Het laatste telefoontje was afkomstig van iemand, die zich „de wreker van de Duitse ambassadeur" noemde.

Geweld roept geweld op in Griekenland

ATHENE — "God verhoede dat de mensen zonder protest en verzet een bewind hadden geaccepteerd, dat een einde maakte aan hun vrijheid. Het stemt tot voldoening dat overal Grieken verzet bieden tegen het huidige bewind". Dit heeft de voormalige vice-voorzitter van het Griekse parlement Athanassios Mihas, donderdag als getuige a decharge verklaard in het proces te Athene tegen 34 vooraanstaande personen, die beschuldigd worden van een samenzwering tot omverwerping van de regering.

Het proces had woensdagavond een climax bereikt, toen oud-premier Kanellopoulos onder applaus van de beklaagden verklaarde dat geweld geweld opriep en hij zijn instemming betuigde met de methoden van de 34. Als andere getuigen a decharge werden donderdag nog gehoord, gepensioneerde generaals, rechters, diplomaten en hoogleraren. Allen verklaarden dat de beklaagden geen communisten waren maar democraten, behorend tot socialistische of conservatieve partijen. De vonnissen worden volgende week verwacht.

UMUC gaat liquideren

WILLEMSTAD — De bond van mijnwerkers van Nieuwpoort UMUC houdt op zaterdag 18 april in de United Miners Union Hall een liquidatievergadering. Zoals bekend heeft het bestuur van de bond na het referendum, waarbij de meerderheid van de mijnwerkers zich uitspraken voor continuering van het bedrijf op de arbeidsvoorwaarden door de directie aan de regering voorgesteld, laten weten dat zij geen verantwoordelijkheid kan dragen voor de overeenkomst van drie jaar die de arbeiders van Nieuwpoort aangaan met de directie van de Mijnmaatschappij.

UMUC-voorzitter Willy Haize deelde ons vanmorgen mee dat hij zich nu volledig gaat inzetten voor de bond van Antilliaanse musici en show-business mensen ASSA, een vereniging met ongeveer honderd leden opgericht in 1968 waar de heer Haize voorzitter van is. Deze bond houdt zondag a.s. in de United Miners Union Hall een algemene ledenvergadering.

Afpersingen op Trinidad

PORT OF SPAIN — De Black Power-revolutie op Trinidad heeft zich tot de misdaad gekeerd. Volgens politie-beambten zijn chanteurs onder het voorwendsel van Black Power een campagne van misdaad en terreur begonnen door zakenlieden en arbeiders geld af te persen. Vijf mannen wandelden gisteren het filiaal in San Fernando binen van de Imperial Bank of Commerce en dreigden de beheerder neer te schieten als hij niet het geld dat zij vroegen, afstond. De beheerder weigerde echter en de mannen vertrokken.

Een hoge politie-ambtenaar bevestigde dat men verschillende soortgelijke meldingen had ontvangen, maar tot nu toe niet kon optreden, omdat deze meldingen telefonisch binnenkwamen. Leiders van de Black Poweer-beweging waren niet bereikbaar voor commentaar.

Broer van premier Lon Nol vermoord

HONGKONG. — Het persbureau Nieuw-China meldt dat commissaris van politie Hin Nil, de jongste broer van de Cambodjaanse premier Lon Nol, deze week in de provincie Kompong Tsjam door aanhangers van het afgezette staatshoofd van Cambodja, prins Norodam Sihanoek, is doodgestoken.

Bestuurscollege komt ANAAB-Aruba tegemoet

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba is het bestuur van de Algemeen Nederlands Antilliaanse Ambtenarenbond Aruba (ANAAB) tegemoetgekomen en heeft gisteravond telegrafisch bericht, dat de bekende bonus met ingangdatum van inwerkingtreding van de nieuwe bezoldigingsregeling zal worden ingelopen. De ANAAB-Aruba heeft dan ook vanmorgen haar stiptheidsactie stopgezet. Het bestuur van de Vereniging Leerkrachten Aruba (VLA) wenste vanmorgen geen enkel commentaar te geven op een ander telegram van het bestuurscollege, ditmaal aan de commissie Georganiseerd Overleg om de bezoldigingsregeling voor onderwijzers te behandelen. "De toestand blijft zoals deze is, wij hebben geen enkel commentaar", aldus VLA-voorzitter ir C. Terzano.

Het bc zond gisteravond het volgende telegram aan de ANAAB. "Hebben naar aanleiding van ons onderhoud van gisteren besloten dat de u bekende bonus met ingang van de datum van inwerkingtreding van de nieuwe bezoldigingsregeling zal worden ingelopen". Door dit telegram is het bestuurscollege tegemoet gekomen aan de wensen van de ANAAB. Deze bond maakte dan ook vanochtend bekend, dat de stiptheidsaktie hedenmorgen werd stopgezet, omdat er overeenstemming werd bereikt omtrent de punten waarom de aktie is begonnen.

Het besturscollege zond voorts een telegram aan de commissie van georganiseerd overleg met de volgende inhoud: "Naar aanleiding van een bespreking welke wij gisteren met het bestuur van de VLA hadden en waarbij van de zijde van de VLA werd aangedrongen op een spoedige vaststelling van de bezoldigingsregeling voor het onderwijzend personeel, zouden wij het op prijs stellen uw advies met betrekking tot de ingediende salarisvoorstellen zo snel mogelijk te ontvangen. Gemachtigden van het bestuurscollege kunnen reeds morgen 3 april uw vergadering bijwonen".

In verband met dit telegram komt de commissie georganiseerd overleg vanmiddag bijeen. De VLA had geen commentaar op de telegram van het Bestuurscollege. De toestand blijft zoals deze is.

Ondertussen ondervindt de jeugd die vakantie heeft, vandaag opnieuw de gevolgen van de stiptheidsaktie. Er zal een basketbaltoernooi voor de scholen worden gehouden, georganiseerd door onderwijszaken. Vanwege de stiptheidsaktie werd hiervoor niet ingeschreven, zodat de jeugd thuis moet blijven. Ook hebben niet alle kinderen mee kunnen doen vanwege de aktie hun paasrapport ontvangen.

Kort voor het sluiten van deze editie vernamen wij, dat de ANAAB later van zijn besluit inzake de stiptheidsactie is teruggekomen en zijn actie onverkort voortzet.

Frans initiatief in kwestie-Indochina

PARIJS — President Nixon zendt een speciale afgezant naar Parijs om met de Franse regering te praten over het Franse voorstel tot onderhandelingen over beeindiging van de gevechten in Vietnam, Cambodja en Laos, zo wordt van diplomatieke zijde in Parijs meegedeeid. Frankrijk heeft onderhandelingen tussen alle belanghebbende partijen voorgesteld.

Op de Vietnamese vredebesprekingen in Parijs heeft donderdag geen van de partijen het Franse voorstel ter sprake gebracht. Een woordvoerder van de Vietcong-delegatie zei dat de Vietcong het voorstel in studie heeft.

Frankrijks minister van buitenlandse zaken Maurice Schumann zei donderdag dat zijn land China, de Vietcong en de Pathet Lao tot de belanghebbende partijen rekent. Slechts een gegarandeerde neutraliteit kan naar zijn mening de onafhankelijkheid van Zuid-Vietnam verzekeren na terugtrekking van de Amerikanen, maar Frankrijk stond open voor elke suggestie aangaande een formule voor onderhandelingen.

De Amerikaanse regering is volgens de woordvoerder van het departement van buitenlandse zaken, Mc-Closky, van mening dat de besprekingen in Parijs over Vietnam moeten kunnen leiden tot een regeling, waarbij ook Laos en Cambodja betrokken zijn. Hij voegde hieraan toe, dat er op her eerste gezicht geen fundamentele verschillen zijn tussen het Amerikaanse en het Franse standpunt.

Op een vergadering met de senaatscommissie voor de buitenlandse betrekkingen heeft de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Rogers de verzekering gegeven, dat Amerika probeert de neutraliteit van Cambodja te handhaven.De democratische leider,Mansfield, die tegen elke Amerikaanse bemoeienis met de toestand in Cambodja is, verklaarde zich verheugd over deze verzekering.

Amerika heeft volgens Rogers direct noch indirect iets te maken met de recente gebeurtenissen in Cambodja. Hij doelde hier kennelijk op de afzetting van prins Sihanoek als staatshoofd.

Kraandrijvers Parsons nog niet aan het werk

Bond distantieert zich van actie

SAN NICOLAS — De twintig kraandrijvers die gistermorgen het werk neerlegden bij Parsons, hebben ook vanmorgen het werk nog niet hervat. De moeilijkheden bij Parsons begonnen gistermorgen toen 20 kraandrijvers het werk neerlegden. Hiervan waren 18 Antillianen en twee afkomstig van Trinidad. Zij waren ontevreden over het feit dat zij slechts f. 3.30 per uur ontvangen, terwijl enige Amerikaanse kraandrijvers aanmerkelijk hoger betaald zouden worden. De mannen verlieten het werk en leverden hun badges in. Ofschoon zij aangesloten zijn bij de Algemene Werknemers Bond die kortgeleden een cao voor de ruim duizend arbeiders bij Parsons afsloot, trokken de kraandrijvers naar het kantoor van de Federacion di Trahadoman Arubano (FTA), waar o.m. ook gesproken werd met vakbondsleider Wijkie Maduro. Zoals bekend bestaat er een bepaalde rivaliteit tussen de AWB en de FTA.

De voorzitter van de AWB, de heer I. Albes, vertelde de Amigoe dat het hier een wilde staking betreft, waarachter de vakbond niet staat. Uit gesprekken welke de vakbond gisteren met de directie van Parsons voerde, is vast komen te staan dat de kraandrijvers niet ontslagen zijn en vandaag weer aan het werk zouden kunnen gaan, hetgeen zij niet gedaan hebben. De bestaande cao heeft een clausule dat de arbeiders niet mogen staken en de directie van Parsons hen niet uit kan sluiten.

SPECIALISTEN

Het standpunt van de AWB om zich niet achter deze staking te plaatsen is begrijpelijk. De twee Amerikaanse kraandrijvers die ongeveer 12 dollar per uur ontvangen zijn specialisten op dit gebied. Door Parsons werden n.l. enige zware hijskranen gehuurd die ladingen van 165 ton kunnen tillen. Dit zijn kranen die een half miljoen waard zijn en volgens bepalingen van de firma die deze kranen verhuurt, alleen bediend mogen worden door hun eigen kraandrijvers. Het gaat hier dus niet om Amerikaanse kraandrijvers die met kleinere kranen werken, doch specialisten die daarvoor speciaal zijn uitgekomen. Indien de stakers besluiten niet meer aan het werk te gaan en ontslag nemen, dan houdt dit in dat de twee arbeiders uit Trinidad niet op Aruba kunnen blijven, aangezien zij alleen voor dit werk werden toegelaten.

De voorzitter van de FTA, de heer C. Richardson, verklaarde vanmorgen aan de Amigoe, dat zijn vakbond officieel niets met deze staking te maken heeft, wel zijn de kraandrijvers bij de FTA gekomen om hulp. O.m. werd verklaard dat de cao destijds door de AWB werd ondertekend, zonder dat de werknemers van Parsons van een en ander op de hoogte waren gesteld.

De FTA gaf vandaag een pamflet uit waarin gesteld wordt dat de werknemers van Parsons die een en ander willen bespreken of moeilijkheden hebben morgenmiddag twee uur op het kantoor van de FTA terecht kunnen.



KRALENDIJK — Ter gelegenheid van het bezoek van de raad van ministers aan Bonaire bood gezaghebber R. Saleh te zijnen huize een ontvangst aan. Op de foto v.l.n.r. gezaghebber Saleh, de heer Freed, directeur van Reans World Radio, mevrouw Freed, en minister-president Petronia.

Speurtocht in Frankrijk naar ontsnapte gangsters

PARIJS — De vier gangsters die woensdag verscheidene gasten in een hotel in Villefranche-sur-Mer aan de Franse Riviera als gijzelaars hebben vastgehouden en na langdurige onderhandelingen met de politie vrijwillig mochten vertrekken bevonden zich gisteren nog steeds op vrije voeten. In geheel zuid-Frankrijk namen op dat moment honderden politie-agenten deel aan een omvangrijke speurtocht maar van Maurice Sorini en zijn drie medeplichtigen werd taal noch teken vernomen.

Met de vrijlating van de laatste gijzelaar hebben de vier gangsters tenminste voorlopig hun doel bereikt: ze ontkwamen aan de politie.

Zoals bekend hebben zij woensdag de gasten van het hotel in Villefranche-sur--Mer, de politie en de bevolking in de omgeving in grote spanning gehouden toen zij eerst zeven, daarna vier en tenslotte nog twee hotelgasten op hun gebarricadeerde kamer als gijzelaars vasthielden, om zodoende aan hun arrestatie te ontkomen. Met hun laatste gevangene, de Fransman Jacques Lespagnon, verlieten de vier gangsters donderdag om 01.30 uur na een telefonisch met de politie gesloten "gentlemans agreement" het hotel in de wagen van Lespagnon en verdwenen in de richting van Nice. Enige uren later meldde Lespagnon vanuit de buurt van Aix-en-Provence dat hij was vrijgelaten. Zijn wagen waarmee hij de gangsters vrijwillig had weggebracht werd later teruggevonden. Men vermoedt dat de gangsters hun vlucht hebben voortgezet met een gestolen auto.

Lespagnon die later weer in Villefranche terugkeerde verklaarde op een geimproviseerde persconferentie dat de gangsters hem zeer hoffelijk hadden behandeld. Hij hield Sorini, die met zijn trawanten uit een psychiatrische inrichting was ontsnapt en die tezamen reeds meer roof-overvallen op hun naam hebben staan, zelfs voor een „intelligente knaap".

Het enige slachtoffer van de gangster-affaire, de 63-jarige Duitse toeriste Hilde Nitsche, zal in een kliniek in Nice worden geopereerd. Ze werd door een van de gangsters aangeschoten toen zij de hotelkamer wilde uitvluchten. Haar toestand is bevredigend.

Vietcong in de aanval

SAIGON — De Vietcong en de Noordvietnamezen hebben vannacht voor de derde achtereenvolgende dag aanvallen van betekenis uitgevoerd op Amerikaanse en Zuidvietnames stellingen en installaties in heel Zuid-Vietnam. Volgens in Saigon ontvangen berichten waren het er ruim veertig.

Bij de beschieting van een Amerikaans mariniershoofdkwartier te An Hoa, ten zuidwesten van Da Nang, werden een aantal militairen en zes burgers gewond. Bij een beschieting van Bingh Long, ten noorden van Saigon, sneuvelden 14 zuidvietnamese militairen en werden er 36 gewond.

Oppositie boycot Santo Domingo verkiezingen in

SANTO DOMINGO. — Alle zeven oppositiepartijen in de Dominicaanse Republiek hebben besloten niet deel te nemen aan de presidentsverkiezingen van 16 mei. Het besluit werd donderdag genomen op een vergadering van vertegenwoordigers van deze partijen. De enige kandidaat is nu president Joaquin Balaguer, die de centrum-hervormingspartij vertegenwoordigt. De partijen boycotten de verkiezingen uit protest tegen het feit, dat de president zich voor een tweede ambtstermijn verkiesbaar stelt.

Balaguer zei over de stap van de oppositie, dat hij zijn kandidatuur niet intrekt. Hij antwoordde ontkennend op een vraag of deze gang van zaken niet het gevaar van een herhaling van de bloedige burgerstrijd van 1965 inhoudt.

Bloedtransfusie aan baby onthouden

KINGSTON. — Vier mannen en een vrouw zijn vroeg een ziekenhuis te Kingston in de Canadese provincie Ontario binnen gedrongen en zijn er, na een vechtpartij met artsen, vandoor gegaan met een pasgeboren baby van een Getuige van Jehova die niet wil dat het kind bloedtranfusie krijgt. Artsen die de baby hebben behandeld, verklaarden dat het kindje bloedtransfusie nodig heeft in verband met de resusfactor. Zij menen dat de baby nu de kans loopt te sterven of blijvend hersenletsel te krijgen.

OPNIEUW REL IN BELFAST

BELFAST. — In de Noordierse hoofdstad Belfast zijn politie en militairen donderdagavond opnieuw slaags geweest met rooms-katholieke betogers. De ordebewaarders moesten traangas gebruiken om de met benzinebommen, flessen en stenen gooiende menigte te verspreiden. Eerder op de avond had de politie door middel van een afzetting een treffen met eveneens betogende protestanten voorkomen. De protestanten verspreidden zich rustig. Tegen een uur vannacht keerde de rust weer in de rooms-katholieke wijk nadat bijna zeshonderd militairen waren aangevoerd.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN
Roxy: 19.00 - 21.15 Fantasia. West-end: 19.00 - 21.00 Legion of no return; 23.30 The pistolero of Ave Maria. Cinelandia: 19.00 - 21.00 Z-55 De schrik van het Verre Oosten. Drive-in: 19.00 - 21.00 Sun, Sin and Sex; 24.00 Getrouwd voor dag en nacht. Cine-Rio: 20.00 I a woman II. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Samen uit, samen thuis; 24.00 El diario de una nudista.

BOTICA'S:
OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Popular, TEL.: 11269; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.
OPENING: 20.00 clubhuis Diving Club Curacao — naast Avila beach hotel.
BRIDGE: 20.00 club CPN, Dominguito.
BINGO—DRIVE: 21.00 pavilj. R en B.

SPORT
VOETBAL: 20.15 Jong Holland vs SUBT — hoofdkl. - stadion.
TAFELTENNIS: 20.00. wedstr. - Curacao vs Venezuela - Ballroom, Hiltonhotel.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zangeres Barbara Tai-Sing, (zat.: 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. zangeres Jody Donovan, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Trio Los Duques, (zat.: 23.00-01.00). Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optreden zangeres Nyta Doval. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn Hotel: 20.30 dansen, muz.: Country Inn combo. Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00. Beergarden: 13.00-18.00 dansen. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.00-03.00 gelegenheid tot dansen).

ZATERDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 10 jr. grafiek Montijn - Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).
10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - open voor belangstellenden.
TOERISTENSCHIP: 15.30 - 01.00 Meteor - vert. VOMAD.

SPORT
JEUGDVOETBAL: 14.30 Asiento vs Rockets - pupillen - post VI; 16.15 Didi vs Stormvogels - junioren - Scherpenheuvel; Juventus vs Dept. Janwe - junioren - rifstadion; Xaverianan vs Rockets - junioren - Suffisant; Asiento vs Rockets - adsp. - post VI; Canisius Boys vs Oleander - adsp. — SUBT-stadion; 14.30 Dept. Janwe vs Didi - adsp. - Scherpenheuvel; Atl. Curacao vs Stormvogels A - adsp. - rifstadion.

Sigarettenreclame in VS verboden

WASHINGTON. — President Nixon heeft een wetsontwerp getekend krachtens hetwelk sigarettenreclame bij televisie en radio met ingang van 1 januari 1971 verboden is. Dezelfde wet schrijft ook voor dat sigarettenfabrikanten op alle pakjes de volgende tekst moeten laten drukken: „Attentie: het ministerie van volksgezondheid vestigt er de aandacht op dat het roken van sigaretten gevaarlijk is voor de gezondheid". Op het ogenblik moeten de fabrikanten zich nog aan de volgende tekst houden: „Attentie: het roken van sigaretten kan gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

—. Donderdag de zeventiende dag na de opening van de Expo '70 in Osaka, had het aantal bezoekers aan het tentoonstellingsterrein de vijf miljoen bereikt. De directie van de Expo liet weten, dat dit aantal van vijf miljoen op de Expo '67 in Montreal pas op de 21e dag na de opening werd overschreden.

Beursberichten

NEW YORK — Bij het begin van de handel op de NewYorkse effectenbeurs op donderdag is de prijsstijging van woensdag voortgezet, maar na het middaguur kwam hieraan geleidelijk een einde. Het verrassende herstel van de voorgaande dag heeft geen geestdrift kunnen verwekken en men is nog steeds onzeker over de ontwikkeling van de markt in de nabije toekomst. De omzet bestond voor een flink gedeelte uit winstnemingen, die het gevolg waren van de flinke opleving in de afgelopen week. De aandelenomzet kwam uit op 10,7 miljoen stuks tegen 9.8 miljoen stuks op woensdag.

AMSTERDAM — Internationals verdeeld. Olies aanvankelijk vast, aan slot iets lager. Unilever eerst vast later onveranderd. AKZO en Philips vast en Hoogovens iets beter. Heineken in de lift. KLM vriendelijk, cultures iets lager, scheepvaart weinig veranderd, Kon. Boot eerst vast, later prijshoudend. Staatsfondsen licht in reactie maar vast voor kortlopende 8 pCt obligaties.

Omzetstijging zet bij Philips voort

EINDHOVEN — De gunstige omzetontwikkeling in 1969 bij Philips was mogelijk doordat het bedrijf in staat was in een periode van krachtige economische groei de marktaandelen voor vele van zijn produkten te vergroten, aldus blijkt uit het jaarverslag. De geografische spreiding van de omzet was in 1969 als volgt: Europa 66 pCt (V J 65 pCt), landen van het westelijk halfrond 24 pCt (25 pCt) en de rest van de wereld 10 pCt (onv). De procentuele stijging van de omzet was in Europa het grootst. Dit werd onder meer veroorzaakt door de snelle opkomst van kleurentelevisie. In het verslagjaar werd in de groep consumentenartikelen, grote omzetstijging behaald in verlichtingsprodukten alsmede in grote huishoudelijke apparaten.

De omzet in kleurentelevisie-ontvangers gaf een sterke stijging te zien. Bij zwart-wit televisie-ontvangers waren de produktiemogelijkheden onvoldoende om aan de vraag, die onverwacht groot bleef, te voldoen. In de sector bedrijfsapparatuur werden belangrijke bijdragen tot de omzetstijging geleverd door de hoofdindustriegroepen "medical systems" (voorheen röntgen en medische apparaten), elektroakoestiek en data systems, van belang voor de laatste groep was de introduktie van het 350-computersysteem, dat in de sterk groeiende markt voor elektronische kantoormachines aan de behoeften van de afnemers blijkt te voldoen. De hoofdindustriegroep telecommunicatie en defensiesystemen handhaafde het omzetpeil van 1968 ondanks een hergroepering van de telecommunicatie-activiteiten in Australie, die werden ondergebracht in een niet geconsolideerde onderneming.

De hoofdindustriegroep radio-grammofoon- en televisieapparaten behaalde een omzet van Nf 2,5 miljard. Elcoma (electronic components and materials) bereikte een omzet van f 2,1 miljard, terwijl de omzet van licht f 1,6 miljard was. Het opbouwen van acitiviteiten in ontwikkelingslanden heeft ook in 1969 bijzondere aandacht gehad. Belangrijke investeringen werden gedaan in Taiwan, India, Indonesie en Kenia.

De Philips-laboratoria leveren een belangrijke bijdrage tot de wetenschappelijke kennis in de wereld en zijn daardoor in staat met andere laboratoria uit te wisselen en te beoordelen welke wetenschappelijke resultaten kunnen worden toegepast voor de verbetering van bestaande technologieen en produkten. Zo wordt grote aandacht besteed aan het gebied van communicatie en informatieverwerking. In toenemende mate groeit de behoefte aan technische hulpmiddelen om de communicatie tussen personen en die tussen mens en machine te bevorderen. Als voorbeelden noemt het verslag de beeldtelefoon en het automatisch lezen van handschrift.

Steeds belangrijker wordt ook de problematiek van de milieubeheersing. Er wordt gewerkt aan apparatuur om verontreiniging van lucht en water vast te stellen en aan de analyse en de bestrijding van door machines en toestellen veroorzaakte geluidshinder. Wat het vermijden van geluidshinder betreft, hoopt Philips overigens een essentiele bijdrage te kunnen leveren met de "Stirlingmotor", waarvan de ontwikkeling met kracht wordt voortgezet. Deze motor geeft een uiterst geringe luchtverontreiniging: ook het geluidsniveau is veel lager dan bij een benzine- of dieselmotor.

The Cats in Suriname

PARAMARIBO. — De populaire Nederlandse beatgroep „The Cats" is in Suriname aangekomen, voor het geven van een tweetal voorstellingen. Na Suriname zal de groep optreden in Frans Guyana, op Trinidad, Barbados en de Nederlandse Antillen.

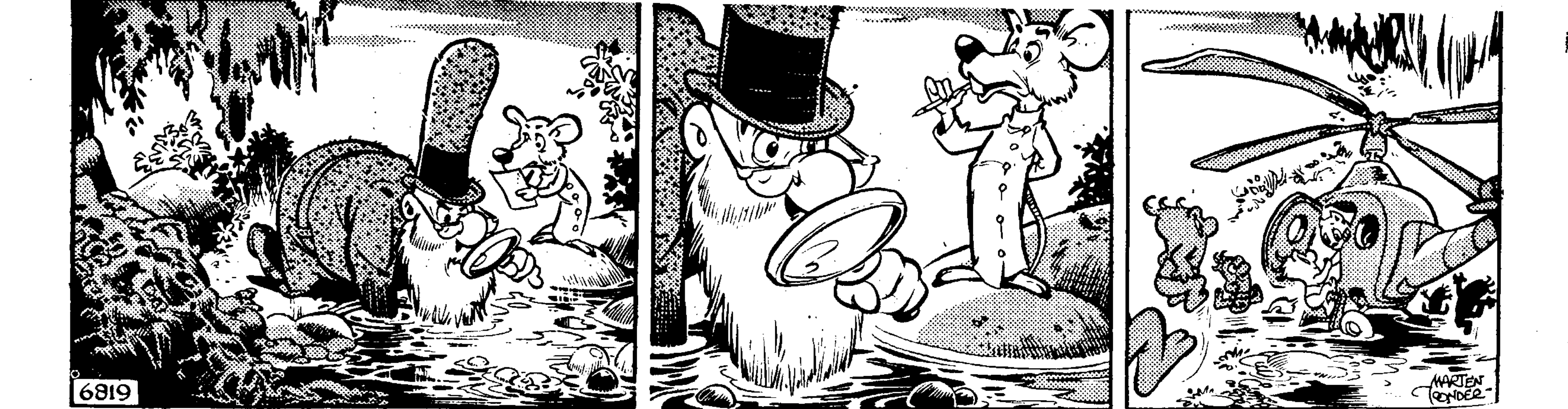
Beurs van New York

	1/4		1/4
Acf Industries Inc	49 3/4	Litton Industrie Inc	24 1/2
Air Reduction Co	20 1/2	Lockheed Aircraft	14 3/4
Allied Chemical	23 7/8	Marcor Corp	57 1/2
Aluminium Co of America	72	Martin Mariette Corp	17 1/4
American Brands	33 3/8	May Department Stores Co	24 1/8
American Can co	40 3/8	McDonnel Douglas Aircraft	21 1/4
American Cyanamid Co	27 7/8	Merck and Co	101 7/8
American Electric Power	31	Minnesota Mining and Mfg.	106 5/8
American Metal Climax	37 3/8	Mobil Oil Corp	42 5/8
American Motors Corp	11 1/8	Monsanto Co	35 1/2
American Smelting and Refinin	36	National Biscuit Co	53 1/4
American telephone and telegra	51 3/4	National Cash Register	130 1/2
Ampex Corp	37 3/8	National Distillers and Chem	18
Anaconda Company	29 1/2	National Gypsum Co	21 5/8
Armco Steel Corp	26 1/4	National Steel Corp	43 5/8
Atlantic Richfield Co	65 1/2	North American Rockwell	16 3/8
Bendix Corp	28 7/8	Olin Mathieson Chemical	18 5/8
Bethlehem Steel Corp	28 3/4	Pacific Gas and Electric	33 3/8
Boeing Co	22 3/4	Pennsylvania Central Co	22 3/4
Burroughs Corp	149 5/8	Pepsico, Inc	53 3/8
Canadian Pacific Ry Co	62 1/4	Phelps Dodge	56
Celanese Corp of America	56 1/2	Philip Morris Inc	33
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	52 1/8	Phillips Petroleum	24
Chesapeake and Ohio Ry	55 1/4	Proctor and Gamble Co	110
Chrysler Corp	27 3/4	Radio Corp of America	30 3/4
Cities Service Co	39 1/2	Republic Steel Corp	36 5/8
Colgate - Palmolive Co	43 1/8	Revnolds (R.J.) Tobacco	39 3/8
Colt Industries Inc	22 3/4	Royal Dutch Petroleum	39 3/4
Commonwealth Edison	37 1/2	Sears, Roebuck and Co	68 5/8
Consolidated Edison of N.Y.	27 5/8	Shell Oil Co	42 7/8
Continental Can Co	75	Southern Co	26 5/8
Continental Oil	25 1/8	Southern Railway	49
Curtiss Wright Corp class "A"	27 3/4	Sperry Rand Corp	36
Dart Ind.	48 3/4	Standard Oil Co California	44 1/2
Dow Chemical	72 1/4	Standard Oil Co Indiana	41 1/2
Dupont (e.i.) de Nemours	99 3/4	Standard Oil Co New Jersey	57 3/8
Eastman Kodak	79 1/4	Studebaker Worthington Inc	.....
First National City Bank	70 3/8	Sunn Oil	.....
Ford Motor Co	46 5/8	Texaco Inc	26 7/8
Fruehauf Corp	33 7/8	Texas Instrument Inc	118 3/8
General Electric Co	74 1/2	Transamerica Corp	22 1/2
General Foods Corp	86	Union Carbide Corp	37
General Motors	74 1/8	Union Pacific Railroad	38
General Public Utilities	24 1/8	Uniroyal	18 7/8
General Tel. and Electronics	32 5/8	United Aircraft Corp	35 1/2
Getty Oil	43 1/2	United Fruit Co	53 3/4
Gilette Co	45 1/8	U.S. Steel Corp	38 1/2
Gimbel Brothers Inc	40 1/4	Western Union Telegraph	46 3/4
Goodyear Tire and Rubber	27 1/8	Westinghouse Electric Corp	66 1/2
Gulf Oil Corp	27 1/2	Woolworth (F.W.)	35 3/8
Illinois Central Industries	29 1/2	Amerade	25 7/8
Intern. Business Machine	3332	Brit. Am. Oil	17 1/8
Intern. Harvester	28 3/8	Cater Pillar	43 7/8
Intern. Nickel of Canada	46	Columbia Gas	30 1/4
Intern. Paper	36 1/2	North Am. Phil. Corp.	35 7/8
Intern. Tel and Tel	53 7/8	Westerban	38 1/4
Johns-Manville Corp	34 1/8	K.L.M.	37
Kennecott Copper Corp	52 7/8	Twen. Century Fox	17 7/8
Kraft Co	39 3/4		

Beurs van Amsterdam

		2/4			2/4
7-pCt. Ned. '66 1	88.90	89	OGEM	88.20	89
AKZO	96.40	95.60	Rijn Schelde	75.10	77
Heineken's Bel. en Beh	198.40	195	E.M.S. 1e	110	110.8
Hienekens bier	203.30	201.40	Scholten-Honig	s18.70	19.40
Hoogovens	113.20	113.10	T. en D. Verblifa	55	54.50
Philips	65.20	64	I.C.M.	143.50	142.40
Unilever	106.90	106.40	V.M.F.	277	276
Kon: Olie	144.30	143.0	Ver. Ned. uitgeversbed	75.50	75.40
KLM	134	132.70	Wereldhaven	246	245
KNSM	98.5	94.70	Wessanen	499	500
V. Ommeren	220.5	220.3	Billiton-2	78	78.10
Scheepvaart Unie	69	69.10	Ant. Brouwerij	155.50	155
Alg. Bank. Ned.	243.80	243.50	Ant. Verf	---	---
Nat. Nederlanden	108.90	105.80	Aruba	134.5	132
Ngombezi	69.1	69.6	Sur. Brouwerij	102	102
Albert Heyn	169	167.50	Converto	---	---
Bergh en Jurgens	187	184	Goldmines	830	828
Bergoss	378	375	IKA Belmij.	111	110
V. Berkel	205	209	NEFO	196	194
Bols	245	240	Robeco	72	72.60
Bredero Ver. Bedr.	505	507	Rolinco	236.70	236.50
Buhrmann Tetterode	90	89.40	Utilico	192	192
Bijenkorf. Beheer	511	518	Alcan Alum.	121.70	121.40
Calve	705	709	Ned. Ant. 6 1/2 '67	29.10	28.50
Cur. Handelmij	152.5	151	Ned. Ant. 5 '60	83.5	83.7
Elsevier	580	602	Ned. Ant. 4 1/2 '59	78.2	78
Fokker	83.30	83	Ned. Ant. 4 1/2 '62	86.6	86.5
V. Gelder	168	179	Pakhoed (H.P.)	78.2	78.3
Gist Brocades	128	---	Intern Concerns	116.9	116.4
V.D. Grinten	352.20	351.70	Industrie	132.0	131.6
Hagemeijer	115.90	116	Scheepvaart	80.4	[illegible]
Internatio	53.50	54.10	Banken	117.5	113.7
Kon. Ned. Papier	168	168.5	Handel	109.9	110.3
Muller	930	924	Algemeen	120.2	[illegible]
Naarden					

TOM POES EN DE MOBBEWEGING



6819. — Zoals oplettende lezertjes weten was de helikopter, die Tom Poes zag, het eigendom van professor Prlwytzkofski. De geleerde had zich voorgenomen om de levensvormen op het eiland Starring te bestuderen en zo zien we hem hier nu met een scherp vergrootglas doende.

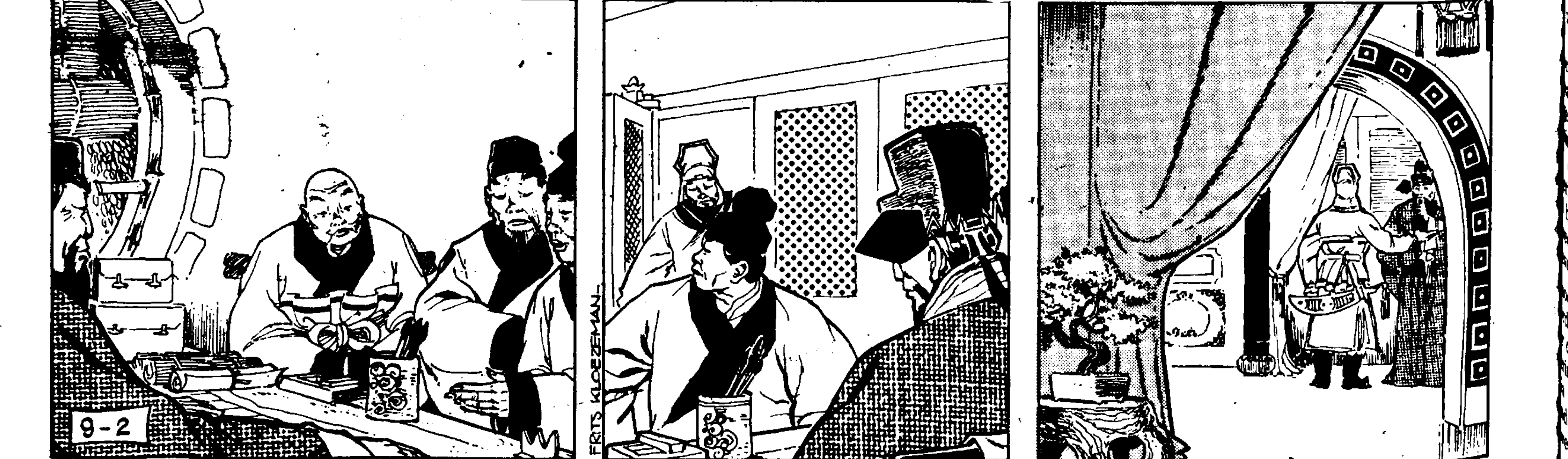
„Der leven ontspringt aan der water", verklaarde hij, terwijl hij zich over enige opstijgende luchtbellen boog. „In dezer dras vangt der eerste fase aan. Noteert u dat mijnheer Pieps."

„Der eerste fase", herhaalde de assistent. „Wat voor fase?" De hoogleraar keek gehinderd op.

„Der wasdom der Starringers verloopt in drie tijdsruimen", sprak hij ongeduldig. „U had dat weten kunnen, wanneer u de geschriften van der geleerder Noeskracker beter gestudeerd had. Alzo; in der eerste tijdsruim zijn zij ene aard van puikoppen, die mobs genoemd worden. Ik betreur het echter vaststellen te moeten dat hier het gans geen leven geeft. Het is hier vreemd stille."

„Misschien zitten die puikoppen ergens anders", zei Alexander Pieps behulpzaam. „Me dunkt, dat ik achter die struiken daar iets hoor!" Daar had hij gelijk aan. Op de plek, waar de beide geleerden het hefschroefvliegtuig hadden achtergelaten, heerste grote bedrijvigheid. Tom Poes was haastig in het toestel geklommen en hielp nu Rep naar binnen, terwijl de andere mobs opgewonden om hen heen sprongen.

Rechter Tie en het geheim van de wierookklok



2.— „Ik ben bijzonder tevreden over de nieuwe regels voor de scheepsbouw", zegt de jonge reder Yie Pen. De rechter mag hem wel. Hij heeft een openhartig, baardeloos gezicht en staat bekend als een volkomen eerlijk handelaar. De nieuwe voorschriften zijn bedoeld om hem en zijn collega's te beschermen tegen de felle concurrentie van Hwa Min, die ook minder fatsoenlijke middelen niet schuwt als hij een kans ziet om geld te verdienen. Plotseling wordt de deur geopend. Het is Tsjiao Tai die gehaast binnen komt en zegt: „Er is iemand die u dringend wil spreken, edelachtbare. Het schijnt nogal belangrijk te zijn." „Excuseert u mij een ogenblik, heren", zegt rechter Tie. Hij volgt zijn trouwe helper naar de gang en vraagt wat er aan de hand is. "het is de huismeester van meneer Ho, edelachtbare", zegt Tsjiao Tai. „Hij is gekomen om zijn meester te rapporteren dat mevrouw Ho zelfmoord heeft gepleegd." "Heilige hemel", roept de rechter uit. „Hoe is het precies gebeurd?" „Ze heeft zich met een zijden koord opgehangen in het tuinprieel", antwoordt Tsjiao Tai. „Ze had zich daar voor de middagrust teruggetrokken. De huismeester vertelde dat ze de laatste tijd leed aan zwaarmoedigheid." „Het is vreselijk voor Ho", zegt rechter Tie. „Hij is misschien een wat stugge man, maar een uitstekend rechtsgeleerde. Dit zal een harde slag voor hem zijn."



Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 ABC der cultuur (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 operette klanken; 21.00 klassiek muz.; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 kinderuurtje; 17.30 finale tafeltennistoernooi; 17.50 Alliance francaise; 18.15 stromen van kracht; 18.30 nieuws pap.; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 EVD; 19.15 family affair; 19.45 Tall man; 20.15 Hawaii-five-O; 21.15 nieuws Ned.; 21.30 show Job; 22.30 boletin; 22.45 vervolg show Job; 23.45 the three stooges.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 AVD; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 "Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplaten progr. (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 progr. AVD; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 "La plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio Ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 2264.m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 promer dies di awe di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 happy days progr. instr. (spons.); 19.00 boleros (spons (spons.); 19.15 cult. progr. (AVD); 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.) 23.00 la hora romantica (spons.) 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 Beany & Cecil; 18.00 media hora; 18.30 kath. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 ripiti y gana (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Get smart; 20.15 eng. nieuws; 20.30 high chaparral; 21.30 Carol Burnetshow; 22.30 laatste nieuws; 22.45 the outerlimits.

*****

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuws; 17.37 Ned. bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 buitenlands weekoverzicht; 17.57 dezer dagen; 18.02 progr. overzicht; 18.03 Bij de Buyten binnen; 18.24 de jukebox; 18.36 kerkelijk nieuws; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in 't kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws "DRIM", een progr. door Gert van Drimmelen, hitparade door Jim van der Valk; 20.30 einde uitz.

(11730-9715 kHz): 19.00 Ned. progr.; 20.20 einde uitz.

(800 kHz) 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitz.

*****

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.15 ochtendklanken; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 progr. Uw wil is wet; 11.00 populaire muz.; 12.00 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.15 weekeinde allerlei; 14.00 hitparade; 16.00 ora supersonico.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (O.T.A.B.S.); 09.15 show musical Esperanza Discount House; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen i minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hitparade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 musica cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 "Tropical tunes"; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y la Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 160 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicana's; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticias int. Viana's; 07.30 caravana di exito's (completely spons.); 12.00 noticias na Hulandes (Heineken & Victoria bottling co.); 12.30 noticia local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. & Local Ford; 13.15 musica mejicana (spons.); 13.30 progr. Con cos ta? ; 14.30 teenager parade; 15.30 musica varia; 16.00 atardecer mejicana (spons.); 16.15 noticias local Viana's; 16.30 felicitaciones (spons.).

Dubcekisme in Moskou

MOSKOU. — Na de recente heftige aanval van drie vooraanstaande communistische partijleden op de drie leiders in het Kremlin, een aanval die voornamelijk gericht was tegen het beleid ten aanzien van de economie van Rusland, hebben Breznjev, Kosygin en Podgorny onlangs opnieuw een ongeveer vierduizend woorden tellende brief gekregen waarin zij, weliswaar in gematigde bewoordingen, aan scherpe kritiek worden onderworpen. De brief is volgens welingelichte kringen afkomstig van drie vooraanstaande Russische intellectuelen, met name een van de vaders van de Russische atoombom Andre Sakharov, de historicus Roy Medvedev en de fysicus Valentin Toerchin, die hiermee niet alleen de economische maar vooral ook de sociale wantoestanden aan de kaak willen stellen. Volgens westerse waarnemers tendeert de lijn in de brief in hoge mate aan het program dat de Tsjechoslowaakse communistische partij in de eerste helft van 1968 opstelde onder leiding van de hervormingsgezinde Alexander Dubcek.

Kazakov beeindigt hongerstaking

Jasja Kazakov, een jonge in Rusland geboren jood die acht dagen geleden voor het gebouw van de Verenigde Naties in New York in hongerstaking ging om bij Rusland erop aan te dringen zijn familie naar Israel te laten vertrekken, heeft zijn staking beeindigd. Kazakov nam dit besluit na herhaalde oproepen van zijn familie en de Israelische re...

Moeder oud-premier Pengel overleden

PARAMARIBO. — Op ... leeftijd is in Paramaribo na een ziekbed overleden mevr. de ... E. Pengel, de moeder van oud-premier Johan Adolf Pengel. De teraardebestelling van mevr. Pengel ... met zal nog nader worden bekendgemaakt.

Ministerieel bezoek aan Flamingo-eiland

LLEMSTAD — Woensdag 1 april is de raad van ministers vergezeld door de secretaris voor een officieel bezoek aan Bonaire. Bij hun aankomst werden zij ontvangen door het bestuurscollege met diens voorzitter gezaghebber R. Saleh en leden. De ministers en hun gevolg werden tevens door een enthousiast publiek welkom geheten. Onmiddellijk daarna vertrokken de autoriteiten naar het bestuurskantoor, waar zij werden met de eilandelijke overheid van Bonaire.

In de vergadering om een uur, bezochten de minister met hun gevolg via de nieuwe schilderachtige boulevard Debrotweg naar de berg in de omgeving van Rincon, die door gedeputeerde F.G. genoemd werd "Pueblo Nobo". Op de top van deze berg, van waar men een fascinerend uitzicht heeft op de stad Rincon, uitte de heer Janga de verwachting dat hier de volkswoningen zullen verrijzen voor de bevolking. Na een korte toespraak overhandigde minister-president Petronia op zijn beurt aan de heer Janga, namens zijn regering, het eerste exemplaar van het Akkoord van Kralendijk (in vier talen: Papiaments, Spaans, Nederlands en Engels). In zijn toespraak herinnerde minister Petronia de moeilijke weg van de formatie van de huidige regering. Tevens bracht hij naar voren dat uiteindelijk de heer Janga is geweest die de hoeksteen heeft gelegd, om te komen tot het Akkoord van Kralendijk welk akkoord mede de basis heeft gelegd voor de samenstelling van de huidige regering.

In zijn toespraak van de minister-president bedankte de heer Janga de huidige ministers, en sprak de hoop uit dat Bonaire zal kunnen blijven rekenen op de steun en de aandacht van de centrale regering, waarbij hij vooral de nadruk legde op veelvuldiger bezoeken door de regering aan Bonaire. Voorts bad hij dat Gods zege en kracht moge rusten op de ministers en hun werk voor het welzijn van de Nederlandse Antillen.

Na deze plechtigheid vertrok het gezelschap naar het Flamingo Beach Hotel, waar door het bestuurscollege van Bonaire een lunch werd aangeboden. Tijdens deze lunch overhandigde de minister-president een tweede exemplaar van het Akkoord van Kralendijk aan de heer J.M.J. Frans van de politieke partij P.P.B.U. van Bonaire, welke partij samen met de P.O.B. van de heer Janga een coalitie heeft gevormd. Vervolgens uitte de minister-president dankbetuigingen aan de heer Frans, waarbij hij o.a. de hoop uitsprak, dat de huidige regering verder en steeds zal kunnen rekenen op de medewerking en steun van de Bonairiaanse partijen.

Gezien het feit dat het Akkoord van Kralendijk geboren werd op Bonaire, overhandigde minister Petronia aan gezaghebber Saleh 1000 exemplaren van het Akkoord ter distributie aan de bevolking. De volgende week zullen de exemplaren voor de andere eilanden, aan de respectievelijke gezaghebbers worden toegezonden. Na de lunch ontvingen de ministers van 15.00 tot 17.00 uur belangstellenden in audientie op het bestuurskantoor. Van deze gelegenheid maakten velen gebruik om de ministers te spreken. Hierna werd van 17.00 tot 19.00 uur een vergadering van de raad van ministers belegd. Om 19.00 uur werd door gezaghebber Saleh in zijn ambtswoning een receptie aangeboden, waarbij aanwezig waren o.a. wnd. gezaghebber J. Herrera, gedeputeerden Ch.R.L. Ellis, F.JG. Janga, raadsleden, verschillende hoofden, directieleden uit bankwezen en verdere vooraanstaande figuren uit de handel, vakbondsleiders, geestelijkheid, doktoren en andere personen uit de Bonairiaanse gemeenschap. Donderdag 2 april keerden de Ministers op Curacao terug.

RECEPTIE BIJ WND GOUVERNEUR

WILLEMSTAD — Het kabinet van de gouverneur deelt mede, dat de gouverneur op 29 april ten gouvernementshuize, ter gelegenheid van de verjaardag van de koningin zal plaats vinden op persoonlijke uitnodiging. Hieraan ligt ten grondslag, dat de fungerend gouverneur er naar streeft op deze koninginnereceptie alle gewichtige mogelijke vertegenwoordiging van alle geledingen van de maatschappij te mogen ontvangen. Mede ook mede op grond van die wens, dat de voorzitter van de Verenigde Protestantse Gemeente door de gouverneur gevraagd en uitgenodigd, evenals de tot de traditionele groep behorende op de ochtend van 30 april in bredere basis te geven. De betreffende kerkelijke autoriteiten, in verband daarmede een andere regeling getroffen dat de receptie in de Fortkek op 30 april zal worden geleid door een protestants-kerkelijke voorganger, een rooms-katholieke geestelijke en een geestelijke van de plaatselijke joodse gemeente.

WILLEMSTAD — In de bestuurskamer van het St. Elisabeth Hospitaal werd gistermorgen afscheid genomen van mejuffrouw Maria Wernet, die na 37 jaar onafgebroken in het hospitaal werkzaam te zijn geweest, de dienst ging verlaten. Aanvankelijk als hulp in de bakkerij en in de wasserij tewerkgesteld, werd mejuffrouw Wernet in 1958 mede belast met het toezicht op en de zorg voor het inwonende huishoudelijke personeel. In zijn toespraak tot de vertrekkende, prees de medisch-directeur, dr. C.J. Royer, mejuffrouw Wernet in het bijzonder om haar werklust en onberispelijk gedrag, dat steeds een voorbeeld was van plichtsbetrachting en dankte hij haar voor de waardevolle diensten gedurende de vele jaren aan het hospitaal bewezen. Tot slot bood dr. Royer mejuffrouw Wernet een envelopje met inhoud aan. Op de foto van links naar rechts, de heer H.J. Broesterhuizen Zr. Dosithe: dr. C.J. Royer mejuffrouw M. Wernet; dr. D. Blanken en de heren A.B. Muskiet en F.D. O'Connor.



Man achtervolgt ander met machete

WILLEMSTAD — Tijdens een basketbalwedstrijd ontstond gisteravond een woordenwisseling tussen twee mannen. Een van hen begaf zich naar zijn auto maar werd door de andere achtervolgd, die een machete bij zich had. De gewapende man werd door het personeel van de politiewacht Riffort aangehouden en ingesloten.

Grasbranden

WILLEMSTAD — Er zijn in de afgelopen dagen verschillende gevallen geweest van grasbranden, veroorzaakt door het verbranden van vuil. Door de strakke wind sloegen de vlammen over. Bij een grasbrand op een open vlakte nabij de Zutfenstraat te Steenrijk, was er gevaar voor het overslaan van de vlammen op de omliggende percelen. De brandweer van Steenrijk greep tijdig in. Te Koraal Specht raakte ook een vlakte met droog gras in brand. De hoge druk spuit moest er aan te pas komen om de brand te blussen.

INBRAAK

WILLEMSTAD — Tijdens de afwezigheid van de bewoners van een huis aan de Flariaweg, verwijderden inbrekers enkele shutters en kwamen de woning binnen. Een bedrag van tweehonderd gulden wordt vermist.

Brand in woning

WILLEMSTAD — Op woensdagochtend brak er brand uit in een woning in de Parerawijk. De bewoner, een oude man, was op dat ogenblik niet thuis. De brand werd geblust door de brandweer van Steenrijk. De schade is niet groot. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

Mobilofoonnetten voor landgebruik

WILLEMSTAD. — Sinds kort verzorgt Radio Holland n.v. ook op de Nederlandse Antillen mobilofoonetten voor landgebruik. Met de firma II en EE op Aruba, welke firma in dit gebied de algemene vertegenwoordiging van Motorola communicatie-apparatuur heeft, werd een overeenkomst afgesloten.

Radio Holland n.v. treedt hierbij op als subdealer van I.I.E.E. voor Curaçao en overige Antillen met uitzondering van Aruba waar IIEE zelf deze belangen blijft behartigen. Bij gemeenschappelijke projecten zal Radio Holland in overleg met IIEE service verrichten aan alle Motorola mobilofoon-apparatuur in het rayon van Radio Holland n.v.

Door deze samenwerking met de bundeling van kennis en ervaring op het gebied van de radio-communicatie is de serviceverlening over de gehele Nederlandse Antillen belangrijk verbeterd. Sinds het gezamenlijke optreden van IIEE en Radio Holland n.v. werden al enkele belangrijke opdrachten ontvangen voor de levering van Motorola communicatie-apparatuur, onder meer van Shell, A.L.M., OCCC, Antem en andere.



WILLEMSTAD — In de Tambu-bar van het Curacao Hilton treedt momenteel op de jonge, lieftallige zangeres Jody Donovan, die lijkend op een Dobbie Reynolds van 20 en gevoelig als een Connie Francis in staat blijkt haar publiek te boeien.

Panelleden bleven weg

Konfrontashon ging niet door

WILLEMSTAD — Het programma Konfrontashon over het onderwerp "Straf op school," dat gisteravond door TeleCuracao zou worden uitgezonden kon geen doorgang vinden omdat twee mensen uit het panel, de heer J. Landenburg en mej. G. Isenia op het laatste moment verstek lieten gaan. Alleen de heer J. J. Evertsz was aanwezig toen om half elf de organisatoren van Konfrontashon moesten beslissen het programma af te gelasten.

De heer E. Maduro die de kijkers zijn excuses aanbood voor het niet doorgaan van Konfrontahon verklaarde vanmorgen dat mej. Isenia gisteravond naar de studio had opgebeld met de mededeling dat zij ziek was en daardoor niet meer kon komen. Van de echtgenote van de heer Landenburg hoorden de organisatoren dat hij besloten had niet meer deel te nemen aan het programma, hoewel hij dit tevoren had toegezegd.

"Van de duizend mensen die wij vragen zeggen er 995 neen, maar wij verwachten in ieder geval dat degenen die beloven aan een programma mee te werken zich niet op het laatste moment terugtrekken. Als wij eerder hadden geweten dat het programma van gisteravond niet kon doorgaan dan hadden wij een ander onderwerp aan de orde gesteld of desnoods een educatieve film gedraaid. Wij hebben notabene gisteravond om acht uur een uitstekende film over community development die wij hadden voor het geval de uitzending niet kon doorgaan teruggestuurd naar een buurtcentrum. Niet alleen de organisatoren van Konfrontashon maar ook en vooral de duizenden kijkers die thuisblijven voor het programma worden de dupe van panelleden die ons op het laatste ogenblik in de steek laten. Laten wij hopen dat dit niet meer voorkomt", aldus de teleurgestelde heer E. Maduro.

School kinderen aangereden

WILLEMSTAD — Er waren gisteren tien aanrijdingen met een totale schade van 2900 gulden. Gistermorgen werd een vijftienjarig schoolmeisje in de Niewindstraat aangereden door een personenwagen, door onoplettendheid van de bestuurder. Zij kreeg schaafwonden over het hele lichaam en een bult aan het voorhoofd. Na medische behandeling kon zij naar huis. Omstreeks dezelfde tijd werd een negenjarig jongetje die de Sto. Domingoweg overstak zonder goed op het verkeer te letten, aangereden door een personenauto. Het kind kreeg een fractuur aan het linkerbovenbeen en het rechteronderbeen en verwondingen aan hoofd, mond en oog. Hij werd met de ambulance naar het ziekenhuis overgebracht en daar opgenomen.

Ingezonden stuk

Voor de goede orde willen wij erop wijzen dat de schrijver van het ingezonden stuk "Obsurdos di sr. Godett" in de Amigoe van woensdag 1 april niet het UMUC-bestuurslid Ruben Leonora is.

Nog vreemder

De redakteur van de „Amigoe" maakt zich bezorgd over het toenemend aantal, zoals hij schrijft „diefstallen" van juwelen e.d. uit hotels, waarvan vooral Amerikaanse toeristen het slachtoffer zijn.

Ik ben het zeker met hem eens, waar hij stelt, dat deze feiten de hotel-industrie op Aruba geen goed doen. Wel vraag ik mij af, waaraan hij de wetenschap ontleent, dat genoemde feiten „diefstallen" zijn en geen diefstallen!

Houdt hij soms bewijsmateriaal achter? In ernst, de redakteur uit een zware beschuldiging aan het adres van sommige Amerikaanse toeristen en poogt deze beschuldigingen te staven met zwak feitenmateriaal. Want het is logisch, dat een bestolen Amerikaan bij terugkeer in zijn land, onmiddellijk zijn verzekeringsmaatschappij inlicht, dat is hij zelfs verplicht en verder maken wij de Amerikanen genoeg mee, om te weten dat ze inderdaad hun mooiste juwelen e.d. meenemen op vakantie.

Hoe en door wie deze diefstallen gepleegd zijn zal uitgemaakt moeten worden door de politie, die dan ongetwijfeld met deugdelijk bewijsmateriaal komt. Vooralsnog ben ik dan ook geneigd het artikel „Vreemd", tendentieus, voorbarig en dus „nog vreemder" te noemen.

P. LE POLE

Naschrift redactie: Wij beschuldigen niet doch signaleren. Toeristen zijn ook mensen.

Antilliaan exposeert in Nederland

WEESP — De 24-jarige op Curaçao geboren Tony Monsanto heeft vorige maand een aantal van zijn schilderwerken laten zien op een expositie te Weesp in Nederland. De kunstcriticus Pieter van den Bos schreef onder meer in De Gooi- en Eemlander van 17 maart j.l.:

Monsanto zien betekent een ontmoeting met een zeer begaafd schilder, die zich presenteert onder het motto "Constructive fiction", een niet adequaat te vertalen begrip als je de schilderijen kent. Zijn thema's hebben met bouwen en constructie te maken. Ruitjes en motieven met grotere vlakken worden veelvuldig toegepast.

De kunstenaar schildert mooi. Ook in koloristische zin. Zijn kleine schilderijtjes munten uit door een subtiele kleurenbouw. Nog meer verrassen zijn tekeningen door een verstilde schoonheid. Speciaal vermeld dienen te worden de drie tekeningen die de Christusfiguur en de kunstmatig tot stand gebrachte mens tot onderwerp hebben. Tekeningen encadreert de exposant met hout gelijmd op het passepartoutkarton."

Tony Monsanto, hoopt binnenkort zijn studie aan de Rijksacademie voor Beeldende Kunsten te Amsterdam te voltooien.

Wereldvoedselvraagstuk

ROME. — Jaarlijks wordt een miljard 750 miljoen ton aan granen, bieten en wortelgewassen geoogst, maar zelfs als deze enorme hoeveelheid eerlijk zou worden verdeeld, zou ze niet voldoende zijn om de huidige wereldbevolking te voeden. Dit staat te lezen in een werkdocument dat is opgesteld door de wereldlandbouw- en voedselorganisatie der Verenigde Naties (F.A.O.) voor het tweede wereldvoedselcongres, dat in juni in Den Haag zal worden gehouden.

Tussen 1965 en 1985 zal, aldus de samenstellers van het rapport, de vraag naar voedsel met tweederde toenemen. Als de meeste landen erin zouden slagen aanvullende hoeveelheden te produceren, dan zouden gebieden als het Midden-Oosten, Noord-Afrika en Latijns-Amerika hiervan in 1985 nog voor een bedrag van twee miljard dollar moeten invoeren.

● De sociaal-democraten en de liberalen van Hamburg hebben overeenstemming bereikt over de vorming van een coalitie. De senaat van deze deelstaat-stad zal de komende vier jaar bestaan uit elf socialisten en twee leden van de Vrije democraten. In de afgelopen vier jaar werd Hamburg door sociaal-democraten geregeerd. De liberalen waren in de oppositie.

Leden Europees Parlement naar Antillen

DEN HAAG — Een delegatie van het Europees parlement zal wellicht in de loop van dit jaar een bezoek aan de Nederlandse Antillen brengen, teneinde onder meer contact te kunnen opnemen met de Staten van Suriname en van de Nederlandse Antillen en tevens om ter plaatse een inzicht te kunnen verkrijgen in de uitvoering van projecten van het Europees Ontwikkelingsfonds, aldus berichtte het bureau van het Europees parlement in een brief aan de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen. Wanneer dit bezoek zal plaats vinden is nog niet bekend.

●. Een New Yorks im- en exportbedrijf is tot de maximumstraf van tienduizend dollar boete veroordeeld wegens de invoer in de Verenigde Staten van chroom en ijzererts uit Rhodesie. De rechter wilde in aanmerking nemen dat het bedrijf nog nooit eerder was vervolgd, maar zei toch tot het maximum te moeten veroordelen, omdat de overtreding betrekking heeft op „een belangrijk deel van de Amerikaanse buitenlandse politiek".



EILANDGEBIED ARUBA

Het Hoofd van de Gezondheidsdienst maakt hierbij bekend dat in verband met de voorbereidingen van de actie tot het bestrijden van de gele koorts muskieten, zowel het personeel van de Gezondheidsdienst dat met het spuiten van gebouwen belast is als het materiaal dat daarbij gebruikt wordt, ter beschikking is gesteld van genoemde actie. Om deze reden zal aan eventuele verzoeken om huizen te spuiten niet kunnen worden voldaan.

Gedurende de bovenbedoelde actie zal door de Gezondheidsdienst alle gebouwen gratis worden gespoten. Mocht iemand zijn huis door een andere instantie hebben laten spuiten, dan zal het gebouw niettemin opnieuw worden gespoten zodra de area, waarin het huis ligt, aan de beurt is.

Eenieder wordt verzocht met de Gezondheidsdienst mee te werken door alvast rondom de huizen schoon te maken en de instructies van het personeel op te volgen opdat de actie een succes wordt.

O. A. Bijl,
Hoofd Gezondheidsdienst



ORANJESTAD — Op Aruba is aangekomen het bekende Colombiaanse orkest "Los cinco de Oro", dat de komende zes maanden in de Diablobar van het Aruba Sheratonhotel zal gaan optreden. Dit orkest bestaat uit German Chavarringa (drum), Rafael Gonzalez (zanger en bas), Jaime Perdomo (accordeon), Angel Macias (piano), Jorge Espinoza (conga en drum) en Carlos Manotas (zanger solist).

Het orkest behoort tot een van de beste van Zuid-Amerika en werd zowel in 1967 als 1968 in Bogota als zodanig door Philips onderscheiden met "Orquidea del Plata". Tijdens het carnaval in Barranquilla won de band de gouden plaat. Het orkest heeft reeds twee langspeelplaten op zijn naam staan, een genaamd naar het orkest en de ander "Guajira Camara". Op de foto het orkest, dat na aankomst voor Sheratonhotel voor de Amigoe-fotograaf poseerde.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. KANTOORUREN, TEL.: 1639 1950.

VRIJDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 The hellfighters - 14 jaar; 12.00 Eagles over London - 18 jaar. Rialto: Death rides a horse - 18 jaar.
... ASHI: Drive-in: 8.30 en 12.00 Thomas crown affair - 18 jaar.
SAN NICOLAAS: Principal: 8.30 Clambake - alle leeftijden; 12.00 Bandidos - 18 jaar.

WIT-GELE KRUIS:
NOORD, DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. ...ecina; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ PARADERA: Zr. Ludovic; SA-... NETA EN BRAZIL: Zr. Michae-...; SAN NICOLAAS: Zr. Ludovic; SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: ...0.

APOTHEKEN / ...TICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: ...0; SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
VERGADERING: 20.00 jaarl. alg. ledenverg. – Aruba Jrs. - clubgebouw.
BARBECUE: 20.30 Marlboro baseballteam - Aruba Jrs-club.
YMCA: 20.00 - 21.00 rolschaatsen volwassenen - clubgebouw.

HOTELS
ARUBA CARIBBEAN: Klompen-...: 21.30 optr. zangeres Joann ...er, dansen, muz. van George ...ola en zijn orkest; Balibar: Jaime ...s estrellas. ARUBA SHERATON: ...brandtroom: 21.30 optr. zanger Claude Valade, dansen, muz. van ... Stamer en zijn orkest. Club ...lo: Los cinco de Oro, Sheraton ... zat. en maandag Oruba Sextet. ...: 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: ...0 (zat. en 23.00) optr. zanger Walter Skees, dansen met Cesar ...ez en zijn orkest, Hasham y sus ...antes of the magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the ...: muziek Flamenco guitar Car... Heyer; Moonlightgrille: 19.00 ... zanger-guitarist Tale Wever. ... RUTI: steelbandmuziek en ... vanaf 21.00 alleen op woens-... vrijd. en zat. OLDE MOLEN: ...o-teque; 22.00-02.00 (zat.: ...-05.00) dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub ...-24.00 (vrijd. tot 02.00) optr. ... Brokke, vrijd. en zat. The ...ificent Five; MANCHEBO BEACH: Vespucci en Andicury-...: 19.00 harpmuz. Tony Thijs-...

ZATERDAG

DIVERSEN
PERSCONFERENTIE: 10.00 Schweppes - Sheratonhotel.
LUCHTPOSTSLUITING: 16.00 ... Europa - hulppostkantoor, Beatrixhaven / ...echthaven.
DE TRUPIALEN: 18.15 junioren ...combo.
YMCA: 14.00 - 16.00 Zwemlessen voor ledenoud - Pova beach; 15.00 ... vliegerwedstr. - (jongens en meisjes beneden 15 jr.) - ASU-sport-... San Nicolaas.
KAMPIOENSCHAP...: 08.00 - 14.00 ...nco "C" - vert. Maduro & Sons.
GROETENPROGR.: 13.00 con cos ta? - Voz di Aruba (Groeten fam. Ajbulkiewicz, Mozarstr. 11 en Hazel, Zeeweg 8A, S.N.

SPORT
...(south league):
...00 Lybby's vs Sapolin - LSP; ... Car. hotel vs Pepsi-Cola - ...terrein; YMCA vs Berlinski - La ...veld.

Con cos ta?

ORANJESTAD – In het groetenprogramma "Con cos ta" brengt Voz di Aruba zaterdagmiddag de groeten namens van Henk Cybulkiewicz aan de familie Cybulkiewicz aan de ...straat 11 te Oranjestad. Mar... Hazel brengt groeten voor de ... Hazel Zeewijk 6A San Nico-

Stier ontvlucht

BEATRIXLUCHTHAVEN – Bij ...laden van enige stieren uit een ...vliegtuig zag een van de dieren ...te ontkomen en veroorzaakte de ...e consternatie op de luchthaven. De politie kwam eraan te pas en ...et het dier dood.

ORANJESTAD – In de Nassau... lette de bestuurder van een ... niet op toen een voor hem ...de wagen plotseling stopte. Hij ...er dan ook tegen op. Schade ... gulden. Op de Guyabastraat ... de Rondweg verleende de bestuurder van een auto geen voorrang; het gevolg was een materiele ...de van 650 gulden.

De politie gaf negen processen-verbaal en verleende zesmaal assisten-

... De 72-jarige Constance Martin, Engelse en gewezen employe van ... bank, is door de Chinese ...iteiten vrijgelaten na een verblijf van vijf maanden in detentie te ...ghai. Mevrouw Martin en een ...ere Brit, de 78-jarige William ...ert McBain, die enkele weken ...eden werd vrijgelaten, werden in ...r vorig jaar in Sjanghai gearres-

BC WIJST AANTIJGINGEN VAN ANAAB VAN DE HAND

ORANJESTAD – Binnen enkele dagen heeft het AVP-eilandsraadlid, Daniel Leo van het bestuurscollege, een uitvoerig antwoord gekregen op de acht vragen die hij stelde, in verband met de salarisvoorstellen en besprekingen. Met nadruk stelt het BC dat het zich aan de spelregels heeft gehouden. Het BC betreurt de houding en toon, die het bestuur van de ANAAB-Aruba in een stadium waar overleg gaande is over de salarisvoorstellen, tegenover het wettig bestuur van het Arubaanse volk meent te moeten aanslaan. Wat als "geleuter en gesol" van het BC wordt betiteld, betreft in feite het zorgvuldig wikken en wegen van de sociale economische en financiele aspecten van de salarisregelingen, aldus het BC in zijn antwoorden aan de heer Leo.

De vragen van de heer Leo werden als volgt beantwoord:

1. "Is het waar dat het Bestuurscollege bekend heeft gemaakt hetgeen in de vergadering van de commissie voor georganiseerd overleg is behandeld? "

Ad. 1. Deze vraag wordt ontkennend beantwoord. Immers door ons College is op 20 maart via een persbericht slechts mededeling gedaan, dat de vergadering van de commissie voor georganiseerd overleg in ambtenarenzaken op verzoek van de vertegenwoordigers van de ANAAB-Aruba, tot nader order werd aangehouden, waarbij ook de reden van de aanhouding – nl. dat bedoelde vertegenwoordigers meenden, tenminste vier a vijf weken nodig te hebben om de in behandeling zijnde ontwerp-salarisregeling nader te bestuderen – werd vermeld. Het bestuurscollege heeft derhalve, getrouw aan de spelregels van het georganiseerd overleg, nimmer mededelingen gedaan over de zakelijke inhoud van stukken bij de commissie in behandeling noch over wat daarover in de commissie werd besproken. Het bestuurscollege heeft zich aan bedoelde spelregels gehouden ook nadat de besturen van de ANAAB-Aruba en de VLA van bovenbedoelde mededeling gebruik maakten om te verklaren dat zij zich daardoor ontheven achten van de hun opgelegde plicht tot vertrouwelijkheid en eenzijdig tot publikatie van commissiezaken overgingen.

In dit verband zij opgemerkt, dat wij ook de houding en toon betreuren, welke het bestuur van de ANAAB-Aruba, in een stadium waarin overleg gaande is over de salarisvoorstellen, tegenover het wettige bestuur van het Arubaanse Volk meent te moeten aanslaan. Zo wordt bijv. in een op 12 maart in een plaatselijk dagblad gepubliceerd vraaggesprek met het ANAAB-bestuur, de problemen waarmede het bestuurscollege i.v.m. de salarisregelingen te kampen heeft en die voor de gemeenschap grote konsekwenties hebben, door de ANAAB simplistisch betiteld met "het geleuter en gesol van het bestuurscollege". Wij betreuren bedoelde houding des te meer, daar zij niet kenmerkend is voor de mentaliteit van het overgrote deel van het ambtenarenkorps noch van die van het onderwijzend personeel.

2. Is het waar dat volgens de in behandeling zijnde salarisvoorstellen voor de eilandsambtenaren en daarmee gelijkgestelden deze werknemers een minder gunstige inkomen zullen gaan genieten dan de ambtenaren of daarmee gelijkgestelden op Curacao?

Ad. 2. De eilandsambtenaren en daarmee gelijkgestelden zullen ingevolge de in behandeling zijnde ontwerp-bezoldigingsregelingen tenminste een gelijke salarisregeling krijgen als hun collega's in dienst van het Land en het eilandgebied Curacao. Gegarandeerd is, dat alle ambtenaren en onderwijzers van dit eilandgebied ten opzichte van hun oude bezoldiging per 1 januari 1968, tenminste f. 90,-- per maand indien gehuwd, of tenminste f. 72,-- per maand indien ongehuwd vooruitgaan, al dan niet met inbegrip van bonus. Aan de nieuwe bezoldigingsregelingen zal namelijk terugwerkende kracht worden verleend tot en met 1 januari 1968.

Iedere ambtenaar of onderwijzer heeft ten opzichte van zijn oude bezoldiging per 1 januari 1968 gegarandeerd een vooruitgang in bezoldiging van tenminste f. 60,-- per maand indien gehuwd, of tenminste f. 48,-- per maand indien ongehuwd, hetgeen betekent dat deze bedragen zullen meetellen voor de berekening van vakantieuitkering voor degenen, die voor de nieuwe vakantieregeling hebben geopteerd alsmede voor de berekening van overwerkvergoeding. De bonus, waarvan hierboven sprake is, is van aflopende aard en kan hoogstens f. 30,-- per maand bedragen voor een gehuwde of hoogstend f. 24,-- per maand voor een ongehuwde. Aangezien door het Land en het eilandgebied Curacao de datum waarop een aanvang zal worden gemaakt met de inloop van de bonus resp. op 1 januari 1969 en 1 juli 1969 werd vastgesteld, heeft ons college voor zijn eilandsambtenaren en daarmee gelijkgestelden de meest gunstige regeling gekozen en de datum van inloop van de bonus vastgesteld op 1 juli 1969. Op deze wijze werd het administratief mogelijk eind maart j.l., een derde voorschot over de periode 1 januari 1968 tot 1 juli 1969 uit te keren. In ieder geval is, zoals hierboven reeds vermeld, gegarandeerd dat een ambtenaar of een onderwijzer ten opzichte van zijn oude bezoldiging per1 januari 1968 tenminste f. 90,-- per maand, indien gehuwd of tenminste f. 72,-- per maand indien ongehuwd vooruitgaat, al dan niet met inbegrip van bonus.

3. Is het waar dat in de ingediende salarisvoorstellen voor ambtenaren wordt uitgegaan van een minimumloon van f. 1,38 per uur?

Ad. 3. Ook deze vraag moet in haar algemeenheid ontkennend worden beantwoord. In de aangeboden ontwerp-bezoldigingsregeling voor ambtenaren is – vooruitlopende op het tot standkomen van een wettelijke minimum-loonregeling en rekening houdende met het sociaal aspekt – aan de gehuwde ambtenaar, ongeacht leeftijd, een minimum inkomen gegarandeerd van f. 360,-- per maand (f. 2,08 per uur), waarbij hij in de regel bij het bereiken van de 23-jarige leeftijd een salaris van f. 440,-- per maand (f. 2,54 per uur) zal genieten. De ongehuwde 23-jarige ambtenaar is een inkomen van f. 352,-- (f. 2,03 per uur) per maand gegarandeerd. Het minimumloon van f. 1,38 per uur (f. 240,-- per maand), heeft slechts betrekking op de jonge ambtenaar zonder Mulo diploma, die pas van school is (17 jaar), doorgaans in familieverband leeft en het werk bij de overheid nog moet leren. Een vergelijking met de ongeschoolde arbeider, die met een minimumloon van f. 2,-- per uur begint, gaat niet op, daar bedoelde arbeider, ongeacht zijn leeftijd, voor het werk waarvoor hij wordt ingeschakeld, direct productief is. Bovendien zal hij in betrekkelijk korte tijd zijn loonplafond bereiken, daar hij doorgaans beperkt is in zijn ontwikkelingsmogelijkheden. De jonge ambtenaar daarentegen kan, afhankelijk van studiezin en ijver, daadwerkelijk aan zijn eigen carriere bouwen. In dit verband heeft het Bestuurscollege ook duidelijk gesteld, bereid te zijn de bezoldigingsregeling bij de tot standkoming van de minimumloonwet zonodig aan te passen.

4. Waarom heeft het bestuurscollege pas na 4 weken nadat de vertegenwoordigers van de ambtenarenbond in het G.O., een memorandum hebben ingediend, daarop via zijn gemachtigden in het G.O. geantwoord? Ad. 4. Bedoeld memorandum vereiste op bepaalde punten nader overleg met instanties van het Land en het eilandgebied Curacao, i.v.m. afspraken tot coordinatie van het loonbeleid in de ambtelijke sector. Overigens achten wij, gezien de importantie en verstrekkende gevolgen van de onderhavige materie, een tijdsverloop van 4 weken niet te lang. In dit verband zij voorts opgemerkt, dat niets de vertegenwoordigers van de ANAAB in de commissie G.O. er van weerhield om in die 4 weken de door ons ingediende salarisvoorstellen verder te bestuderen. Immers de werkwijze in de commissie degradeert uitsluitend de commissie en niet het bestuurscollege, waar het ons omgaat is haar advies. Het getuigt o.i. dan ook van een onzakelijke instelling om kennelijk zonder gedegen studie – vide de reactie van de ANAAB, zoals vermeld onder ad 1 - het bestuurscollege om intrekking van de salarisvoorstellen te vragen, deze verder naast zich neer te leggen en dan zonder meer aan te nemen dat het verzoek wordt gehonoreerd.

5. Is het waar dat het bestuurscollege niet bereid is de salarisvoorstellen voor het onderwijzend personeel thans in het G.O. te behandelen?

Ad. 5. Het bestuurscollege is van oordeel dat het verstandig zou zijn indien de commissie G.O. prioriteit zou geven aan de behandeling van de ontwerp-bezoldigingsregeling voor ambtenaren daar de regeling voor het onderwijzend personeel gedeeltelijk geijkt is op die van de ambtenaren. De wijze waarop de salarisvoorstellen in het G.O. dienen te worden behandeld regardeert echter – zoals reeds onder ad 4 gesteld – niet ons college doch de commissie G.O. In dit verband moge worden opgemerkt dat in de vergadering van de commissie dd. 20 maart jl. werd aangeboden de salarisvoorstellen voor het onderwijzend personeel staande die vergadering te behandelen. De vertegenwoordigers van de ANAAB-Aruba in het G.O. waren echter daartoe niet bereid en verzochten zoals reeds eerder vermeld om nog vier a vijf weken studietijd.

6. Kan het bestuurscollege meedelen wat bijvoorbeeld een kleuterleidster, hoofdakte-bezitter, een hoofd van een mulo-school en een directeur van een middelbare school verdienen en wat zij ingevolge de nieuwe voorstellen zullen gaan verdienen en tenslotte wat de werktijd per week van bedoelde categorieen is?

Ad 6.

Ter beantwoording van de vraag moge het volgende overzicht dienen:

	Huidige maandsalaris				Maandsalaris volgens de voorgestelde regeling			
	Ongehuwd:		Gehuwd		Ongehuwd:		Gehuwd:	
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
Kleuterleidster A	f. 254	f. 275	f. 448	f. 485	f. 400	f. 624	f. 500	f. 780
Hoofakte bezitter bij Mulo	f. 560	f. 830	f. 731	f. 1084	f. 700	f. 1028	f. 875	f. 1285
Hoofd Mulo school (grote sch.)	f. 760	f. 1052	f. 991	f. 1358	f. 984	f. 1360	f. 1230	f. 1700
Directeur middelbare school	f. 989	f. 1263	f. 1283	f. 1608	f. 1440	f. 1600	f. 1800	f. 2000

Opmerking:
Verschil tussen gehuwde en ongehuwde bezoldiging bedraagt twintig procent. De volledige betrekking van een kleuterleidster en die van een hoofdakte-bezitter bij de Mulo-bovenbouw bedragen momenteel respectievelijk 31 lestijden van 45 minuten ofwel 23 1/4 klokuren per week en 32 lestijden van 45 minuten ofwel 24 klokuren per week, terwijl de werktijd (verplichte lestijden plus diensturen) van een hoofd van een Mulo-school en die van een directeur van een middelbare school trans respectievelijk minimaal 24 klokuren en 21 3/4 klokuren per week bedraagt. In de regel wordt aan de twee laatstgenoemde categorie leerkrachten boven het vastgestelde mimimum werktijd tot maximaal drie klokuren per week vergoeding van overwerk verleend.
In de voorgestelde regelingen bedragen de werktijd van de kleuterleidster, hoofdakte-bezitter, hoofd van een Mulo-school en directeur van een middelbare school, respectievelijk 24 klokuren, 24 klokuren, minimaal 24 klokuren en minimaal 20 1/4 klokuren per week.

7. Kan het bestuurscollege meedelen wat de reden is van de stiptheidacties en de door de V.L.A. aangekondigde staking?

Ad 7. Zakelijke en gefundeerde redenen voor de zogenaamde „stiptheidacties" en de door de V.L.A. aangekondigde staking zijn ons college niet bekend. Naar de werkelijke motieven van de bonden kunnen wij dan ook slechts gissen. Weliswaar worden algemeenheden gelanceerd aan het adres van het bestuurscollege in de trant van: de salarisregeling is een asociaal stuk; door het geleuter en gesol van het bestuurscollege is de arbeidsfeer verziekt; de salariskwestie wordt al twee jaar slepende gehouden; de bonden moeten net als de GABA met het bestuurscollege kunnen onderhandelen; er is geen vertrouwen meer in het bestuurscollege; het bestuurscollege gaf de G.O.-leden slechts vijftien werkdagen vrijstelling van dienst om de salarisvoorstellen te bestuderen; het bestuurscollege heeft de gevraagde steun voor de aantrekking van een deskundig-adviseur voor de G.O.-leden botweg geweigerd ect., etc., doch vele van deze verwijten blijven een slag in de lucht bij gebrek aan een zakelijke argumentatie. Bovendien geven zij blijk van een teleurstellend gebrek aan inzicht in de sociale-, economische- en financiele problemen van onze gemeenschap.

Wij zijn nog steeds de mening toegedaan dat bij de verdeling van de „nationale koek" de ambtenaren en onderwijzend personeel, rekening houdend met hun rechtspositie en in vergelijking met grote groepen uit onze samenleving, alleszins aan hun trekken komen. Dit neemt niet weg dat wij begrip kunnen opbrengen voor de wensen van de bonden voorzover zij redelijk en rechtvaardig zijn. Bedoelde wensen hebben wij in de loop van het georganiseerd overleg, dat nog steeds gaande is, naar beste weten gehonoreerd rekening houdende met het thans realiseerbare sociale minimum, de invloed van het salarisbeleid in de particuliere sector, de zwaarte van de diverse functies in het ambtelijk apparaat, het prijspeil voor gekwalificeerd personeel op de arbeidsmarkt en de daaraan gekoppelde behoefte. Hierbij zij aangetekend dat zelfs indien wij over voldoende gekwalificeerde lokale krachten zouden beschikken, quod non, aan de zuigkracht uit het particuliere bedrijfsleven en ,it de ambtelijke sector in Nederland niet valt te ontkomen.

Niettemin vragen enkele van de hierboven aangehaalde verwijten om een nadere toelichting. Het verwijt dat de nieuwe salarisregeling een asociaal stuk zou zijn, menen wij bij de beantwoording van vraag 3 te hebben weergelegd. Wat als „geleuter en gesol van het bestuurscollege" wordt betiteld, betreft in feite het zorgvuldig wikken en wegen van de sociale-, economische- en financiele aspecten van de salarisregelingen.

Dat de salariskwestie al twee jaar slepende wordt gehouden, moet ook in dit licht worden gezien. Het verwijt dat het bestuurscollege wel met de GABA en niet met de ANAAB en de V.L.A. onderhandelt, is niet steekhoudend. Bedoelde bonden dienen te weten dat de overheid geen „cao-onderhandelingen" met haar werknemers voert. Dit is ook de reden waarom voor de ambtenaren een van het arbeidsrecht afgescheiden complex van rechtsregels is ontworpen, te weten het ambtenarenrecht, dat aan de ambtenaar een bijzondere rechtspositie toekent. Binnen het kader van het ambtenarenrecht is het georganiseerd overleg geformaliseerd en biedt het de ambtenarenorganisaties de mogelijkheid tot inspraak bij het vaststellen van de eigen rechtspositieregelingen. Bedoelde inspraak draagt het karakter van een advies en indien van dat advies wordt afgeweken, dienen de redenen hiervoor bekend te worden gemaakt. Voor de arbeiders en werklieden daarentegen bestaat er geen georganiseerd overleg. Dit is ook de reden waarom het bestuurscollege de GABA ontvangt; niet om met haar te onderhandelen, doch uitsluitend om haar wensen en eventuele grieven te vernemen. Opvallend is dat de GABA de gecompliceerde problemen waarmee het bestuurscollege te kampen heeft, nimmer met „geleuter en gesol" heeft betiteld.

Het gebrek aan vertrouwen in het bestuurscollege achten wij teleurstellend. Wanneer de bonden verder zouden zien dan het eigen groepsbelang dan zouden zij juist waardering moeten hebben voor het feit dat wij ondanks alle moeilijkheden trachten waar mogelijk met hun rechtmatige verlangens rekening te houden.

Tijdens het georganiseerd overleg hebben de vertegenwoordigers van de ANAAB-Aruba het bestuurscollege verzocht de aantrekking van een deskundig-adviseur voor de G.O.-leden mede te bekostigen. Wij stelden ons terzake op het standpunt dat de bonden door middel van bijdragen en contributies van hun leden zelf de kosten van een adviseur moeten dragen. Gezien de adviserende functie van de commissie G.O. kan van de overheid-werkgever niet worden veracht dat zij voor haar werknemers een deskundige inschakelt om haar eigen salarisvoorstellen, welke mede met de hulp van Nederlandse deskundigen tot stand kwamen, vanuit een bepaalde belangengroep te wegen.

8. Kan het bestuurscollege meedelen of de gevolgen van de stiptheidacties in het ambtelijk apparaat reeds merkbaar zijn?

Ad 8. Ten aanzien van het onderwijs hebben wij nog geen duidelijk beeld van de gevolgen van de stiptheidacties kunnen krijgen. Het is ons echter wel bekend dat niet alle leerkrachten achter bedoelde acties staan. Deze stellen zich principieel op het standpunt dat eventuele acties niet gericht mogen zijn tegen de jeugd of de ouders. Andere groepen participeren in de actiës louter uit solidariteit met de andere collega's doch in deze groepen wordt hoe langer hoe meer een kritischer stellingname merkbaar.

In de technische- en administratieve sector is nog weinig zo niet niets van een stiptheidactie te merken. Het personeel in bedoelde sectoren verricht in grote meerderheid op loyale en correcte wijze hun werkzaamheden.

Voor de goede orde tekenen wij hierbij aan, dat ingevolge bovenaangehaald artikel de onderwerpelijke vragen en antwoorden geen onderwerp van gedachtenwisseling in de raad uitmaken. Aldus het bestuurscollege.

OSAKA. – De commissaris-generaal van het Nederlandse paviljoen, mr J. Cals, heeft in een vraaggesprek verteld, dat het Nederlandse paviljoen op de Expo in Osaka een succes is. Maar volgens mr Cals was de audiovisuele conceptie riskant door gebrek aan technici.

Amendement rassenscheiding Amerikaanse scholen verworpen

WASHINGTON. – De Amerikaanse senaat heeft een door de democratische senator John Stennis uit Mississippi ingediend omstreden amendement op de onderwijsbegroting verworpen met 43 tegen 32 stemmen. Hierin werd gezegd dat de federale wetgeving die een einde wil maken aan de rassenscheiding op de scholen in geheel Amerika gelijk moet worden toegepast, wat de oorsprong of oorzaak van de rassenscheiding ook is.

DEN HAAG. – Ir R. Smit is met ingang van 1 april tot directeur van Holland Aluminium n.v benoemd. De directie van Holland Aluminium n.v,. bestaat thans uit de heren ir H. H. van Abbe, ir J. R. Schrage en ir R. Smit. De heer Smit was sedert 1964 eerst bedrijfsdirecteur en vervolgens directeur van Aluminium Delfzijl n.v. De raad van bestuur van Aluminium Delfzijl n.v. zal worden voorgesteld de heren ir H. C. Aalbers, thans adjunctdirecteur, en drs L. H. Los tot directeur te benoemen, aldus een communique van het bedrijf.

Joop Brattinga voorzitter Lions

ORANJESTAD — In Trocadero werd woensdagavond de vergadering van de Aruba Lionsclub gehouden, waarbij een nieuwe bestuursverkiezing plaats vond. Na de verkiezing ziet het bestuur, dat in juli zal overnemen, er als volgt uit: voorzitter Joop Brattinga, secretaris Everet Beaujon, penningmeester (herkozen) Joop Ooms, vice voorzitters Horacio Oduber, Frans Heemels en Max Croes, lion tamer Rick Samuels, tailtwister Milo Daal, directors Carlos Julião, John C. Croes, Adolf Groder en dr Arturo Saladin. De heer Ebby Arends maakt als aftredende voorzitter ook lid van het bestuur uit.

Tijdens de vergadering werden de heren Den Oduber (Associates Architects) en Peter van Hul (Fatum) als nieuwe leden geïnstalleerd.

Secretaris Horacio Oduber hield een toespraak over Lionisme, waarbij hij de verschillende onderscheidingen belichtte, die leden kunnen krijgen voor lange jaren lidmaatschap en het aanbrengen van nieuwe leden.

Na afloop van de vergadering bood de heer Max Croes van Wimco de Lions een Martini-avond aan, waarbij een film over het vervaardigen e.d. van dit product werd vertoond.

Mutatie in redactie Beurs op Aruba

ORANJESTAD — Met ingang van 1 april j.l. heeft in de Arubaanse redactie van de Beurs- en Nieuwsberichten een wisseling plaats gevonden. De heer Ramiro Tromp, die niet naar de redactie op Curaçao overgeplaatst wilde worden, nam zijn ontslag. Hij is de afgelopen tien jaar werkzaam geweest voor de Arubaanse Courant en Beurs en gaat nu free lancen. De sportafdeling van de Beurs blijft in handen van de heer Herman Kuiperi.

De redactie voor Aruba wordt tijdelijk waargenomen door de heer Donny Lacle van Aruba News Agency.

Het kantoor van de Beurs voor Aruba is nu ten kantore van La Prensa gevestigd.

Te koop aangeboden CURACAO

GORDIJN-RAILS f. 1.00 per meter; f. 4.50 voor 5 meters. Yumuri Hardware.

2 KINDERWAGENS, autozitje, babybed, jongensfiets pl.m. 8 j. oud. Pimpiriweg 13. Tel. 49506.

STENEN 3 slk. woning op 550 m2 eigen grond in rustige woonbuurt NAf. 20.000,— k.k. tel. 54243.

WEGENS overcompleet: 2 Fauteuils Pullman kussens rood samen f. 150,—, 1 wiegje f. 12,50, 1 droogkap f. 30,—, 1 schemerlampje f. 12,50. Emmalaan 16 (tussen 5 en 6 uur; Tel. 44022).

RUIM huis op erfpachtgrond te Cas Cora, bestaande uit zaal, 4 slaapkamers, 2 badkamers, dienstbodekamer, grote voor-, zij- en achterporch, garage. Vraagprijs NAf. 40.000,—. Tel. inlichtingen 53017.

EMERSON T.V. console, prijs uiterst laag. Goed tehuis gezocht voor prachtige Dobermann-Pinscher met stamboom. Sisalstraat 11 — Tel. 25287.

HOTPOINT automatic washer for sale Fl. 200,—. Bud Pavey (tel.) 36700.

BROMFIETS f. 175,—, elektrische naaimachine f. 60,—. Generaalsweg 52, telefoon 49130.

KOOPJE Rambler stationwagon, bouwj. 1961 F. 800,—, tel. 38476.

GEM. Herenhuis. Breedestraat 192 (Otrabanda), tel. 12494 (kantooruren).

ELECTRISCHE naaimachine (Singer) z.g.a.n. Player-home Cartridge; inlichtingen: Papayaweg 10.

VOLKSWAGEN 1500 (Variant). Inl.: Pr. Margrietlaan 7.

2 CLEOPATRA BEDDEN met matras à Fls. 75,—. Tekenstel en lamp Fls. 35,—, tel. 44481.

COMPLETE Colliers encyclopedie. Tevens Engelse Linguafoon cursus, tel. 49544 na 7 uur.

TAPIJT en glazen kast. Inlichtingen: Polarisweg 9.

AUTO merk Opel Rekord, zit- en eetkamer ameublement, Regina gasfornuis, electr. vloerboender, Telefunken console radio-grammofoon. Lauffersstraat 11 - Telefoon 24819.

EVERYTHING for your baby. La Cigueña babyshop. Scharlooweg 26.

BROEKI f. 1.— pa tres. La Cigueña Babyshop. Scharlooweg 26.

ALLES voor uw baby bij La Cigueña Babyshop. Scharlooweg 26.

HILLMAN 1959 in goede staat. Prijs f. 600,—, inl. tel. 49752.

MERCEDES BENZ; Goede motor f. 600,—. Inlichtingen: Mahokstr. 2, tel. 35311.

KL. BERGKAST 10,—, boekenrek 12,50, tafeltje 2,50, kapstok 2,50, hangspiegel 10.—, centrifuge 45,—, t.v. tafel 25,—, schemerlampen 7.50 en 5,—, voorraadbussen 20,—, 2 tafelfans 5,— p. stuk, kruidenkastje 5,—, pick-up 115/220 volt 45,—. F. D. Rooseveltweg 503.

DOUGLAS spiraalboren voor timmerwerk. Prima kwaliteit 1/4" 1.00 · 3/8" 1.10 - 1/2" 1.25. Yumuri Hardware.

Correspondentie gevraagd

ORANJESTAD — Bij het Arubaanse toeristenbureau kwamen twee brieven binnen van studenten van de "high school" in de Verenigde Staten, die met iemand op Aruba willen corresponderen.

De namen en adressen zijn als volgt:

Mr. Willie Herning (spreekt Frans en Engels, leeftijd maakt geen verschil)
1924 Maryland Avenue,
Winston-Salem, North Carolina
U.S.A.

Mr. Mark Rutherford
(elf jaar — in het Engels)
635 Prospect Street
E. Longmeadow, Massachusetts
U.S.A.

Bestuur rode kruis

ORANJESTAD — De bestuursfuncties in het Nederlandse Rode Kruis, afdeling Aruba, werden na de verkiezing in de algemene ledenvergadering als volgt verdeeld: voorzitter Erwin G. Oduber, vice-voorzitter dr O. A. Bijl, M. F. Bool penningmeester, H. E. Pereira secretaris H. J. van Betten Jeugd Rode Kruis, dr W. M. Visser belast met contact met de colonne, ir J. van Beusekom toezicht gebouwen en Jan Neeleman en Albert Raven leden.

W. Beckers directeur Dividivi hotel

ORANJESTAD — De heer Wim Beckers werd benoemd tot directeur van het Divi Divibeachhotel en wordt hiermede de derde directeur van dit hotel. Hij zal in de directie worden bijgestaan door zijn echtgenote mevrouw Ann Beckers. De heer Beckers was werkzaam op Curaçao in het Intercontinental hotel en de laatste tijd als hoofd van de financiele afdeling van het Aruba Sheratonhotel.

Liefdesverdriet

ORANJESTAD — Een jongeman, werkzaam in een plaatselijk bedrijf, kreeg donderdagmiddag zoveel last van liefdesverdriet, dat hij naar de botica stapte en rattenvergif kocht. Hij nam hier zoveel van in, dat hij en ernstige toestand naar het hospitaal moest worden overgebracht.

A.H. van Geelen
tandarts
AFWEZIG
tot 20 april.
Voor spoedgevallen
tandartsen
DE BRABANDER en SCHIPPER.

BUNGALOW op Julianadorp per 1 mei a.s. vrij te aanvaarden 1500 m2 eigendomsgrond; prijs nader overeen te komen. Inl. K. v. der Schaaf. Pelikaanweg 5. Tel. 9-4379.

COMPLETE z.g.a.n. inboedel w.o. twee zitsbank, schommelstoel, eikenhouten bureau, eethoek, slaapkamerameublement, onderschuifbedden, kiddy-coop, box, airco, fornuis, ijskast, enz. Pelikaanweg 5. Tel. 9-4379.

AUSTIN Healy Sprite. Bouwjaar 1968. Tel. 36412.

MEUBILAIR en elektrische apparaten tegen zeer billijke prijzen. Heraweg 7. Zaterdag 4 april.

2 EENPERS' BEDDEN, binnenvering matrassen f. 75,— p. stuk; 1 bureau f. 70,—; 1 airco Frigidaire f. 75,—; 1 damesfiets met versnelling, handremmen, dameszadel z.g.a.n. f. 90,—; 1 uitschuifbare eetkamertafel met 4 stoelen f. 90,—; 1 volaut. naaimachine "Elna" f. 100,—. W. de Zwijgerlaan 9, tel. 44409.

ROTAN bankstel, wandelwagen, hoog model, kinderstoel, Grundig Radio. Mariniersweg 5.

BANKSTEL, schommelbank, stofzuiger, lampen, airco's, bedden, ijskast, naaimachine, kinderledikantje. Tel. 43415. Comanchestraat 29.

BANKSTEL, tafel, aut. wasmachine, eethoek, airco, stofzuiger, strijkplank enz. Nightingaleweg 8, tel. 54458.

TEAKHOUTEN buffetkast z.g.a.n. 2.25 m. lang, tel. 53452.

Te huur aangeboden CURACAO

VOLKSWAGENS, Renault f. 12.50 per dag. Fl. 75,— per week. Telefoon 36145.

KAMER, met eigen ingang en bad, met of zonder pension. Architectenweg 12.

COMPLEET gemeubileerde flat inclusief water, licht en airco te Totolicaweg 14. Inlichtingen: Tel. 49434.

HUIS, overname inboedel, tel. 43914.

Te koop gevraagd CURACAO

HOND (...), groot ras), tel. 35034.

Te huur gevraagd CURACAO

Op CURACAO: Door echtpaar op Aruba per 1 september 1970 goed gesitueerd ongemeubileerd woonhuis met 3 of 4 slaapkamers evt. met meidekamer. Brieven onder 254, Amigoe di Aruba.

Personeel gevraagd CURACAO

GEVRAAGD net dienstmeisje voor drie dagen per week. Polarisweg 17, telefoon 36887

Diversen CURACAO

VAKANTIE WONINGRUIL met Curaçao 2 a 3 weken in juli. Cura Cabai 22, Aruba. Tel. 7447.

Te koop aangeboden ARUBA

PYE CONSOLE, Radio and Shortwave Garrand turntable, stereo, NAf. 650.—. Call 3300.

WEGENS vertrek Austin Sport. Dr. Henriquezstr. 18.

BANKSTEL (...ens teak) en salontafel en vloerkleed, Chysler airco, 1 1/2 jaar oude haardroger. Savaneta 231A (achter de Gen. Maj. de Bruynewijk). Tel. 4215.

CLEARANCE SALE: Damaged plywood, formica, watercoolers, pails, paint, doors, hardboard. Used electric drill, router, soldering gun, bicycle, toolbox. Discontinued: formica, wallpanels, walltiles, mosaictiles, beachstoves, doors, hardboard, doorchimes, funnels, automatic-door locks, Snap-on tools, doormats. ARUBA HARDWARE C.V.

AIRCO, bedden, bestek, bureau, boekenkast, commode, stoelen, tafels, barbecue oven. Bernhardstr. 248. Tel. 6050.

BOX, kinderwagen, reiswieg, babysitter. Verrietstr. 15. Tel. 5718.

AIRCO 18500 B.T.U. 1 jaar oud. Zeer laag stroomverbruik geschikt voor woonkamer of kantoor. Nieuw prijs NAf. 925,— wordt verkocht voor NAf. 575,—. Van Glabbeek. Verbindingsweg 2. Tel. 1649 na 5 uur.

SLAAPKAMER ameublement, wasautomaat, gasstel 4 pit, Peugeot 1969 z.g.a.n., Fiat 1100, klok, 2 kasten en div. art. Savaneta 540 naast Savaneta Upholstery.

BANKSTEL, Piano, TV, Salonmeubel, Luxaflex, Kleden, Wandelwagen, Babyweegschaal, Lampen. WEB-Balashi 18.

HOUSE, 3 large bedrooms, livingroom, diningroom, kitchen, 1 1/2 bathroom, land property. Brebastr. 7, Ponton. Price very reasonable. Further information: Tel. 3164.

LIFT fan 7 m3
T.V. toestel f. 150,—
Vouwfiets nieuw f. 89.50
Kas di Paloma 13.

Te huur aangeboden ARUBA

VOLLEDIG gemeubileerde woning gelegen nabij de hoofdweg te Mahuma. Inlichtingen: tel. 3108.

GERIEFELIJK huis, gemeubileerd, 4 slaapkamers etc., prachtig gelegen, omgeving O'stad, van 15 mei t/m 15 aug. Tel. 2865.

PER eind april: Ruim woonhuis, volledig gemeubileerd, drie slaapkamers, twee airco's, TV etc. meidenkamer in de Eagle Colony. Tel. 3136.

MODERN furnished house well situated for information call 2720 (office hours).

GEMEUBILEERD huis, 4 slaapkamers, een met airco van 1 juli 1970 t/m begin januari 1971 (Tarabana). Tel. 3370.

Personeel gevraagd ARUBA

JONGEN voor bakkerij ... heden. Banketbakkerij ...

Diversen ARUBA

VERHUISBOEDEL ... vervoeren ... Aruba, Oficina Marti... 1622.

NEW CUTTING ... thing! Cleanly, ... plastics, floortiles, ... boards, panelling & ... BERNZCUTTER ... ARUBA HARDWARE C.V.

De Heer en Mevrouw
A. J. P. Kusters - Visman
hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter
Irene Elisabeth Wilhelmina
met de heer
B. Kooyman
hetwelk zal plaats vinden op zaterdag 11 april 1970.

De Heer en Mevrouw
A. Kooyman - van Gent
hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon
Bastiaan
met mejuffrouw
I. E. W. Kusters
hetwelk zal plaats vinden op zaterdag 11 april 1970.

Santa Rosaweg 68, Curaçao, N.A. — De Kerkelijke Bevestiging zal plaats vinden op zaterdag 11 april 1970 om 7.00 p.m. in de Fortkerk. — Architectenweg 48, Curaçao, N.A.

Receptie: 8.30 - 10.30 p.m.
Santa Rosaweg 68

Vrienden, kennissen en zakenrelaties gelieve dit te beschouwen als een persoonlijke uitnodiging

Aan vooravond trip naar Colombia:

Lightning overwint collegialen: 72-48

WILLEMSTAD — In een overvol gevulde St. Thomascollege vonden gisteren drie interessante wedstrijden plaats. De eerste wedstrijd ging tussen de junioren van Curacao Deportivo en Janwe. De leiding van deze wedstrijd was in handen van de scheidsrechters R. Hoeven en E. Lauf terwijl aan de tafel H. Martina en G. Daflaar als respectievelijk timer en scoorster optraden. De wedstrijd was een uitermate spannend duel waarbij aan beide kanten de zenuwen de spelers parten speelden. Er waren geen directe uitblinkers, wel harde zwoegers aan beide kanten. Bij het ingaan van de rust was de stand 18-11 in het voordeel van Curacao Deportivo terwijl de eindstand een nederlaag van 32-22 voor Janwe aangaf.

De dameswedstrijd ging tussen Aquino en Amstel. Een vrij nerveus spelend Aquino kon geen behoorlijke aanvallen op het doel van Amstel opzetten. Dit kwam hoofdzakelijk omdat ze geen gebruik maakten van haar „pivot", waardoor ze het voornamelijk van outside shooting moesten hebben. In plaats van de aanvallen over links op te bouwen, waar hun beste schutter Hoek speelde, werden alle aanvallen op rechts gelanceerd, die echter steeds vast liepen op de hechte Amstel-verdediging die werd gevormd door de twee „rotsen" Anasagasti en Telting. Van de kant van Amstel was het weer L. Wouter, die met bliksemsnelle schijnbewegingen en plaatswisseling de Aquino-defensie ontrafelde. De stand bij de rust was dan ook 23-3 voor Amstel terwijl Hoek voor Aquino haar uiterste best deed om de achterstand in te halen, doch ze kon niet veel doen tegen de ervaren Amstel-speelsters. De eindstand was 48-21 in het voordeel van Amstel. De wedstrijd werd goed geleid door G. Capello en E. Brons. Topscoorsters: voor Amstel A. Zefrin met 17 punten en voor Aquino M. Winklaar.

Lightning-Sithoc

In de laatste wedstrijd traden de reuzen uit Suffisant Lightning op tegen de jongens van Jonis Sithoc. Voor deze wedstrijd was er een overweldigende belangstelling van de kant van het publiek. Er was zelfs een muzikale omlijsting verzorgd door de Lightning-supporters. Direct na de beginstoot zette Lightning een aanval op waarbij Jacobs al direct scoorde.

Deze punten werden echter door de scheidsrechter Merce geannuleerd in verband met de three seconds regel. Even later scoorde dezelfde Jacobs weer twee punten, gevolgd door twee van Bidu Martina. De jongens van Lightning bouwden toen snelle en razendsnelle aanvallen op en al gauw was de score 10-4 in het voordeel van de jongens van Yuchi Martha.



De foto geeft een indruk van het harde gevecht dat gisteravond geleverd werd tussen Sithoc en Lightning, in het kader van de Curacaose basketballcompetitie.

Voor de rust waren de jongens van Lightning dan ook oppermachtig. Dit bleek wel aan de stand bij de rust: 36-22. Na de rust was het beeld hetzelfde. Een technisch en tactisch beter spelende Lightning veegde Sithoc bina van het veld. Vooral R. Jacobs en P. Landburg waren bijzonder goed op dreef. De aanvallen van Sithoc strandden steeds op de defensie van Lightning. Bij de stand 58-38 wist de twee meter lange Yuchi Martha na een „fastbreak" een bal de „dunken" wat voor de toeschouwers vrij spectaculair was. Martha was gewoon geweldig. Ook Roy Helberg die zich nu helemaal in Lightning ingespeeld heeft, liet zich niet onbetuigd met zijn mooie „long shots". Niels Liberia kon zijn draai niet vinden en de schutters R. Schoop en Papito Knepa werden door de bliksem-reuzen bijzonder goed in de gaten gehouden.

Bij deze score werden drie spelers van Lightning vervangen en wat opviel was dat hierdoor noch de aanvallen noch de defensie verzwakten. Hieruit bleek wel de uitstekende conditie van Lightning.

De eindstand was dan ook in het voordeel van Lightning namelijk 72-48. Door deze overwinning staat Lightning nu ongeslagen op de eerste plaats. Dit zal zeker in verband met hun reis van a.s. zondag naar Colombia een geweldige morele steun zijn.

Gekaapte Japanse Boeing in Noord-Korea geland

TOKIO — De gekaapte Japanse Boeing, die enkele dagen te Seoel aan de grond heeft gestaan, is vanochtend om zes uur Ant. tijd in de Noordkoreaanse hoofdstad Pjongjang aangekomen. De vlucht van de Boeing naar Noord-Korea is waargenomen door Amerikaanse vliegtuigen en vervolgens door Amerikaanse radar, die ook de landing in Pjongjang heeft geconstateerd. Voor het vertrek uit Seoel waren de 99 passagiers van het toestel — 97 Japanners en twee Amerikanen — alsmede vier stewardessen uitgestapt. In het toestel houden zich alleen nog bevinden de gezagvoerder, Sjinjo Isjida, een tweede piloot, een steward, de Japanse onderminister van vervoer, de 36-jarige Sjinjiro Yamamoera, die als vrijwillige gijzelaar meeging, en negen kapers.

Bij het uitstappen in Seoel gaven verscheidene passagiers een van de kapers, die bij de uitgang van het toestel stond, een hand. Bovenaan de trap stonden twee kapers met zwaarden in de hand.

Alle 103 inzittenden, die uitstapten, waren in staat de trap af te gaan en zich naar de wachtende bussen te begeven. Slechts een man struikelde en werd naar een ambulance geleid. Niettegenstaande het feit, dat de inzittenden sinds dinsdag in de Boeing hebben vertoefd, met zeer weinig voedsel en onvoldoende luchtverversing, zagen de meesten er opgewekt uit.

Een van de twee Amerikanen in het toestel, de 50-jarige Herbert Brill, gaf op de vraag, hoe hij was behandeld door de kapers ten antwoord: "Zeer goed, buitengewoon goed". Toen hem gevraagd werd, of hij het gevoel had, dat zijn leven op het spel stond, zei hij: "Ja, toen de onderhandelingen aan de gang waren. Maar het was een zeer interessante ervaring".

NIET UITGENODIGD

Noord-Korea heeft kritiek uitgeoefend op de Zuidkoreaanse autoriteiten, omdat zij de gekaapte Japanse Boeing drie dagen op het vliegveld Kimpo, bij Seoel, hebben laten staan en daardoor de passagiers "in grote angst" hebben laten zitten. Het Noordkoreaanse persbureau zegt, er geen idee van te hebben, waarom de 15 kapers naar Noord-Korea willen. In elk geval zijn ze nimmer uitgenodigd.

Het Noordkoreaanse persbureau heeft verzekerd, dat het Japanse passagiersvliegtuig veilig in Noord-Korea kan landen. "Maar dit betekent nog niet dat wij blij zijn met de komst van het vliegtuig". Het persbureau van Noord-Korea beschuldigt Japan ervan Noord-Korea in het incident betrokken te hebben door de kapers te vertellen dat het Noordkoreaanse bewind hen met open armen zou ontvangen. Volgens het Noordkoreaanse persbureau is het incident voor Japan en Zuid-Korea een gelegenheid om Noord-Korea te belasteren.

De Noordkoreaanse radio-Pjongjang heeft verklaard, dat Noord-Korea het vliegtuig aan Japan zal terug geven en onverwijld de bemanning en passagiers zal laten terugkeren.

Ledenvergadering S.O.V. Asiento

WILLEMSTAD — De Sport en Ontspanningsvereniging Asiento houdt op maandag 13 april in het paviljoen Rust & Burgh de jaarlijkse algemene ledenvergadering. De agenda is als volgt:

1. Opening.
2. Notulen van de ledenvergadering gehouden op 17 maart 1969.
3. Notulen van de buitengewone ledenvergadering gehouden op 26 januari 1970.
4. Verslag van het hoofdbestuur over het afgelopen verenigingsjaar.
5. Het financieel beleid van het hoofdbestuur en de rekening en verantwoording van de penningmeester over het beheer der geldmiddelen in het afgelopen verenigingsjaar.
6. Verslag van de kascommissie.
7. Begroting van inkomsten en uitgaven voor het lopende verenigingsjaar.
8. Benoeming van ereleden en leden van verdiensten.
9. Verkiezing van het hoofdbestuur.
10 Verkiezing van de kascommissie.
11. Rondvraag.
12. Sluiting.

NIEUW BESTUUR VAN SUBT

Het bestuur van SUBT is voor het verenigingsjaar 1970 — 1971, zoals gekozen tijdens de algemene ledenvergadering gehouden op 26 maart als volgt samengesteld:

P. A. v.d. Veen, voorzitter; A. A. Virginie, vice-voorzitter (tevens belast met public relations); R. C. Visser, secretaris; H. M. A. Gummarus, 2e secretaris; M. E. Zoetrum, penningmeester E. Ph. Davelaar, 2e penningmeester; P. Merien, commissaris belast met kantine; R. Windster, alg. commissaris; A. D. Radriguez, commissaris van materiaal tevens belast met afdeling softball; E. v.d. Veen, commissaris afdeling voetbal; Ch. Salcedo, commissaris van bolas criollas en loket.

Het secretariaat is; P.O. Box 371.

"Verzekeringsagent van de maand"

WILLEMSTAD — Het is een traditie bij de British American Insurance Company, dat er elke maand "de verzekeringsagent van de maand" wordt gekozen. Voor de maand maart werd dit keer uitverkoren, de heer Ricardo F. Engelhardt. De heer Engelhardt, die reeds vier jaar voor bovenvermelde verzekeringsmaatschappij werkzaam is, woont geregeld de door deze maatschappij gehouden conventies bij. Zo is hij twee keer naar Puerto Rico geweest, een maal naar Panama en dit jaar zal hij naar Mexico gaan.

SAMBUMBU

Twee gevallen van brua. „Mijn vader zat opgesloten in het oude Monte Cristo. Veel mensen kwamen daar brua doen voor patienten. Mijn familie kreeg van een man een drankje in een fles. Ze moesten mijn vader eerst een glaasje geven. Dan zou hij om water vragen en moesten ze hem een petroleumblik vol geven. Zo gebeurde het. Maar hij nam het blik water met twee vingers op en goot het uit over zijn huisje: hij was genezen. Hij zei: „Wat doe ik hier?". Hij leeft nog en maakt het goed, maar niet helemaal." Dit is het verhaal van een vrouw.

Een meisje vertelt: „Een jong meisje viel dikwijls in zwijm en haar zussen gedroegen zich slecht en werden zwanger. Ze zijn toen met het meisje naar een bruamaker gegaan. Deze verklaarde dat iemand een boze geest in het meisje had gestuurd. Ze kregen water mee om het huis te ontsmetten. Het consult kostte 400 gulden."

P.B.



Lastige wedstrijd voor Rotterdammers

Sparta kan Feijenoord weer voet dwars zetten

Ajax komt uit tegen FC Twente

DEN HAAG — De beide groten van de eredivisie, Feijenoord en Ajax, krijgen naast hun Europa cup beslommeringen elke week ook lastige tegenstanders tegenover zich in de competitie. Vorige week nog bleek MVV voor Feijenoord moeilijker te verslaan dan Vorwaerts en ook aanstaande zondag moet, na het bevredigende gelijkspel tegen Legia, in de wedstrijd tegen stadgenoot Sparta met puntenverlies rekening worden gehouden. De derby vindt plaats op Spangen en Sparta zal er, na de onverwachte nederlaag tegen DOS op gebrand zijn voor eigen publiek een betere indruk te maken.

De wedstrijd tegen Legia heeft, hoe redelijk het resultaat voor Feijenoord ook is, wel weer de zwakheid van de Rotterdammers aangetoond. Zij komen niet meer tot doelpunten. In de laatste zes wedstrijden scoorde de Feijenoord-voorhoede slechts twee keer. Ajax krijgt, drie dagen voor de halve finale in het toernooi om de runners-up-cup tegen Arsenal, bezoek van FC Twente, dat na een matige competitiestart zich toch weer heeft opgewerkt naar de derde plaats. Ajax schijnt niet meer zo zwaar te tillen aan het spelen van twee of meer wedstrijden in een kort tijdsbestek. De pure klasse zal daarnaast tegen FC Twente wel de doorslag geven.

Aansluiting

Een belangrijk duel is voorts GVAV-SVV, voor de Schiedammers de laatste mogelijkheid de aansluiting enigszins tot stand te brengen. Zij staan vier punten achter op GVAV, maar hebben een wedstrijd meer gespeeld. Er zal dus gewonnen moeten worden, en dat is in Groningen altijd een moeilijke opgave. Als doelman Van Leeuwen een van zijn onpasseerbare buien heeft en de Denen Fritsen en Jensen zijn wat op schot, dan blijven de punten meestal thuis.

De andere degradatiekandidaten DOS en DWS spelen beide uit, respectievelijk tegen NEC en MVV, middenmoters, waarvan het thuis moeilijk winnen is. DOS, wellicht wat opgepept door het verrassende succes tegen Sparta, dat hen echter voorhoedespeler Maiwald kostte, kan nog een overwinning goed gebruiken om zijn zelfvertrouwen definitief te hervinden. DWS krijgt het zwaarder in Maastricht, waar eerder dit seizoen Ajax en Feijenoord met een gelijkspel genoegen moesten nemen.

Een volgende club, die zich nog allerminst in veiligheid heeft gesteld, is Telstar. Bij ADO in Den Haag lijkt het voor de Velsenaren echter weinig eer te behalen. ADO is in zijn thuiswedstrijden de laatste tijd bijzonder goed op schot en willen, vooral wanneer Holland Sport op de ranglijst nadert, wel eens uit hun slof schieten.

Holland Sport reist naar Haarlem voor de ontmoeting met de club van die naam. De Haarlemmers verloren afgelopen zondag thuis van MVV en zullen ten overstaan van hun aanhang een rehabilitatie moeten bewerkstelligen.

AZ'67 zal zijn goede resultaten van de laatste weken kunnen bevestigen in de thuiswedstrijd tegen PSV. De mannen van Kurt Linder speelden een sublieme eerste helft tegen Ajax, maar stortten toen in. De ware vorm is na de ongelukkige uitschakeling door het lot tegen AS Roma vorig jaar eigenlijk niet teruggekeerd.

Het Deventer Go Ahead tenslotte ontvangt NAC. Het zijn clubs die met wisselend succes opereren, van sterken winnen en van zwakken verliezen. Go Ahead is voor de ontmoeting favoriet.

Wijziging program snelschaken om Juliana-beker

WILLEMSTAD — Op veler verzoek heeft de wedstrijdcommissie van de Nederlands Antilliaanse Schaakbond besloten de snelschaakwedstrijden om de koningin Juliana-beker als volgt te wijzigen. De wedstrijden zullen gespeeld worden in het paviljoen te Rust & Burgh op 6, 13 en 27 april a.s., telkenmale aanvangende om half acht 's avonds. Gespeeld zal worden het Zwitsers-systeem met een totaal van negen ronden (dus drie ronden per avond); de bedenktijd bedraagt maximaal 30 minuten voor iedere speler per partij. De plaatsing geschiedt volgens loting, welke op de eerste speelavond zal plaats vinden.

Aan deze wedstrijden kan door eenieder worden deelgenomen, ook al is hij geen lid van een der bij de N.A.S.B. aangesloten verenigingen. De inschrijving is gratis; men kan zich tot uiterlijk zaterdag 4 april a.s. opgeven bij:

Ch. Fernan (tel. 24414),
I. Moron (tel. 23070),
H. Soeterboek (tel. 49444).

Volledige uitslag 2 ½ km zwemtocht

WILLEMSTAD — De volledige uitslag van de zestiende 2 1/2 km. zwemtocht georganiseerd door zwemclub Asiento ziet er als volgt uit:

DAMES: Enid Brigitha 33.47.2 (Dolfijnen); 2. Hanneke Lugtigheid 34.47.0 (Asiento); 3. Lisette Sprockel 37.03.8 (A.); 4. Ella Sellies (A.): 5. Jannemarie Lugtigheid (A.).

HEREN: 1. Kees Hombergen 32.36.4 (D.); 2. Johan Hombergen 34.30.2 (D.); 3. Wouter den Dulk 36.40.1 (A.); 4. Hr. Eysberg (Marine); 5. Gjalt Huppes (Robben); 6. Lou Roelofsen (R.); 7. Ludwig Henriquez (S.); 8. Ronny DJaoen (Sithoc); 9. Jimmy Tuit (D.); 10. Emile Martens (A.); 11. Raymond Prochter (S.); 12. Percey Raap (S.); 13. Hans van Berkel (D.); 14. Fons de Vries (D.); 15. Signard Djaoen (S.); 16. Coen de Radder (A.); 17. Roeland Zwier (A.); 18. Carry Brigitha (D.); 19. Henk Spoelstra (A.); 20. Guiseppe Lo Fo Wong (Asiento).

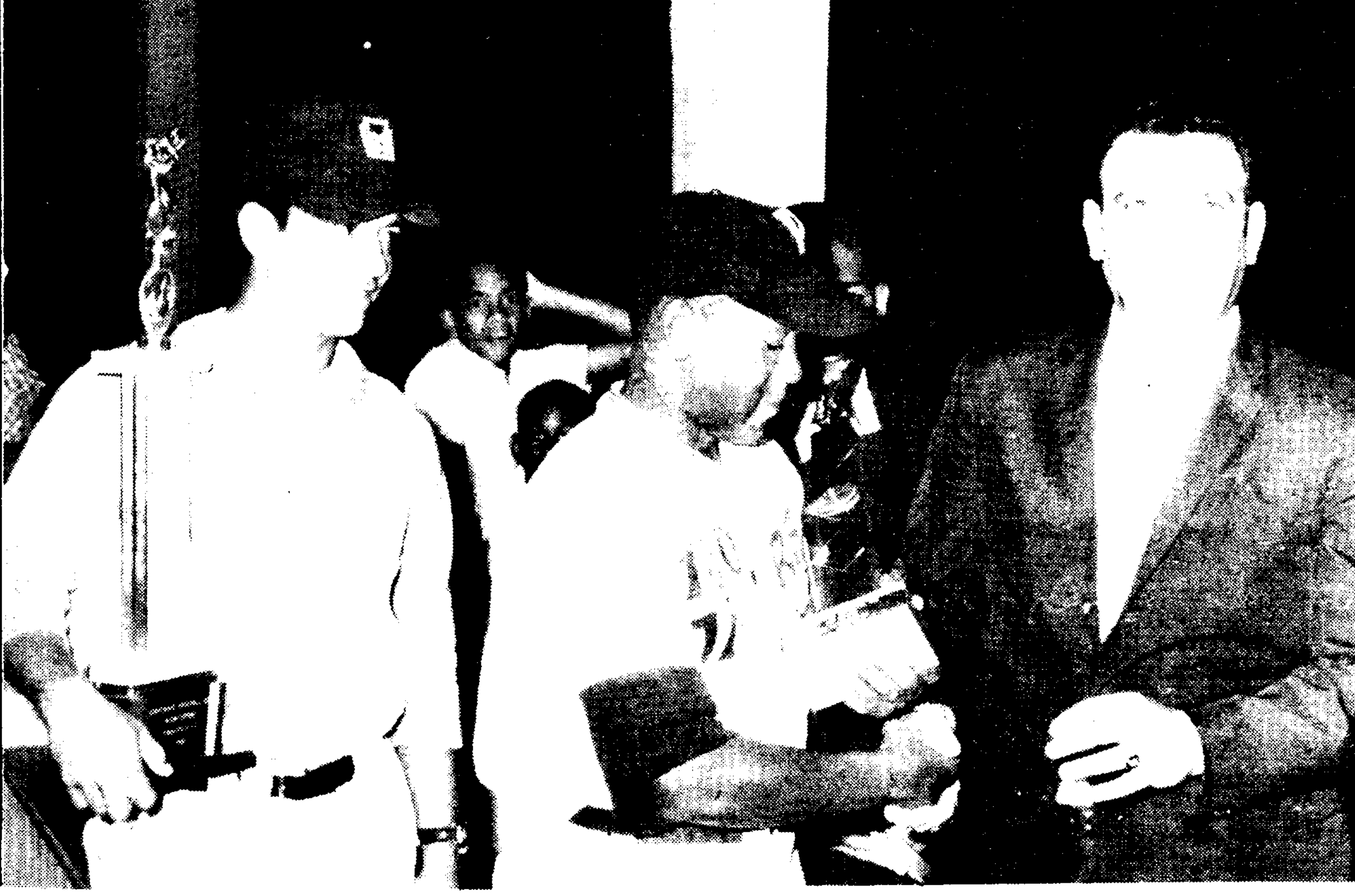
White Horse dient Ponce nederlaag toe 10-1

WILLEMSTAD — De goede wensen van de voorzitter van de Curacaose Baseball Associatie, de heer Gaby Daou, ten spijt, verloor Ponce gisteravond zijn eerste wedstrijd van de competitie van White Horse met 1-10. In zijn openingstoespraak voor de nieuwe competitie die gisteravond werd ingezet, had de voorzitter aan alle clubs maar in het bijzonder het gepromoveerde Ponce veel succes toegewenst in de nieuwe competitie aangezien deze club tot driemaal toe in de laatste competities degradeerde naar de A-klasse na het slechts een jaar te hebben uitgehouden in de hoogste afdeling van het Curacaose baseball.

De heer Daou zei in zijn toespraak te hopen dat het een succesvol jaar zou worden voor het Curacaose baseball met veel uitwisseling met buitenlandse clubs hetgeen het niveau van deze sport op Curacao zou verhogen. Ponce begon de wedstrijd goed en nam in de vierde inning de leiding met 1-0 door een homerun van Milton Martina. Deze voorsprong werd behouden tot de zesde inning toen White Horse het initiatief overnam en twee runs liet noteren.

Daarna scoorde White Horse nog vier runs in de zevende inning en een gelijk aantal runs in de achtste voor een 10-1 overwinning. White Horse sloeg zes hits en beging vier errors. Ponce sloeg vier hits. Het veldspel van Ponce was ver beneden peil. Zij begingen acht veldfouten. Winnende pitcher werd Chino Francees en verliezer Richard Moesker.

Aan de wedstrijd ging een defile vooraf en de uitkering van de prijzen van de vorige competitie. De aanvoerder van Bridgestone nam de kampioensbeker in ontvangst terwijl de subkampioensbeker naar de 100 Pipers ging. Wilfred Jacoba kreeg de prijs als beste slagman, Philip Elhage de prijs voor de meeste hits (22), Wilfred Pietersz voor de meeste homeruns (7). Wilfred Jacoba kreeg tevens de prijs voor de meeste RBI's (23). De beste pitcher van de vorige competitie was Cino Francees die in elf wedstrijden op de heuvel werkte, 48 innings wierp met een totaal van 51 strikeouts en een totaal van vijf wedstrijden gewonnen en drie wedstrijden verloren op zijn naam bracht. Willie Pietersz kreeg een plakkaat daar hij de beste batter was tijdens de spelen in Panama.



Willie Pietersz, die ondanks het feit dat de Antilliaanse ploeg op de laatste plaats eindigde, kampioen batter werd tijdens de spelen te Panama, ontvangt een plakkaat uit handen van CBA-voorzitter Gaby Daou.

Lid Brits lagerhuis neemt ontslag

LONDEN – Het Britse Labour-parlementslid William Owen heeft zijn ontslag ingediend. Hij was op 15 januari van dit jaar gearresteerd op verdenking van het uitleveren van militaire geheimen aan de Tsjechoslowaakse inlichtingendienst. Het proces tegen hem zal volgende week in Londen beginnen.

Volgens zijn advocaat heeft Owen echter niet in verband met deze strafzaak zijn zetel in het lagerhuis opgegeven. Hij zou dit hebben gedaan met het oog op zijn leeftijd – hij is 69 jaar – en zijn gezondheidstoestand. Hij is zestien jaar lid van het Lagerhuis geweest.

Timosjenko overleden

MOSKOU. – Maarschalk Simeon. Timosjenko, legeraanvoerder in de tweede wereldoorlog, is dinsdag na een ernstige ziekte in de ouderdom van 75 jaar overleden, zo meldt het Russische persbureua Tass.

Maarschalk Timosjenko was van 1925–1940 volkscommissaris van defensie. In het begin van de oorlog tegen Duitsland voerde hij het opperbevel aan het westelijk front. In de herfst van 1941 werd hij overgeplaatst naar het zuidwestelijke front en in 1943 kreeg hij het bevel over het noordwestelijke front. Hij heeft tweemaal de titel „held van de Sovjet-Unie" ontvangen en vijf maal de orde van Lenin, de laatste maal in februari van dit jaar ter gelegenheid van zijn 75e verjaardag.

De Amerikaanse regering is bereid van Alcatraz, een bij San Francisco gelegen eilandje dat door indianen bezet wordt gehouden, een natuurreservaat te maken met een indiaanse naam, een indiaans cultureel centrum en indiaanse monumenten.

Dit heeft een regeringsvertegenwoordiger, die door de kustwacht naar Alcatraz was gebracht, tegen de indianen gezegd. De autoriteiten willen echter de eis van de indianen hun het eiland in eigendom af te staan, niet inwilligen.

GETROUWD

Ir. Reinaldo Bibolini

en

Maria Ines Heldewier Vignon

Curacao 2 april 1970.

TREKKINGSLIJST VAN DE LANDSLOTERIJ N.A.

7de Trekking — *Donderdag 2 APRIL 1970*

Eenheden	
8	50
9	50
Tien tallen	
18	50
24	50
26	50
41	50
46	50
50	50
53	50
59	50
61	100
68	50
74	50
80	50
94	50
Honderd tallen	
102	50
110	50
133	50
138	50
140	50
143	50
147	50
151	50
162	50
165	50
169	50
186	50
232	50
240	50
275	50
277	50
284	50
297	50
304	50
305	50
306	50
313	50
345	50
347	50
348	50
350	50
358	50
373	50
396	50
408	50
420	50
423	50
429	100
460	50
470	50
478	50
480	50
495	50
522	50
524	50
542	50
551	50
559	50
561	50
563	50
567	50
569	100
570	50
572	50
582	50
584	50
588	100
597	100
598	50
600	50
608	50
618	50
626	50
634	50
635	50
646	50
649	50
655	50
667	50
671	50
678	50
680	50
700	50
707	50
725	50
740	50
745	50
746	50
754	50
757	50
763	50
770	50
772	50
775	50
798	50
803	50
806	50
817	50
819	50
822	50
824	50
825	100
852	50
857	50
880	50
889	50
891	50
895	50
919	50
920	50
933	50
998	50
949	50

955	50
962	50
968	50
970	50
988	50
989	50
Een duizend	
1000	50
1014	50
1023	50
1048	50
1060	50
1063	50
1065	50
1073	50
1075	50
1085	50
1092	50
1096	50
1103	50
1114	50
1119	50
1123	50
1156	50
1170	50
1209	50
1233	50
1235	50
1249	50
1251	50
1276	50
1284	50
1291	50
1305	50
1314	50
1331	50
1340	50
1344	50
1355	50
1363	50
1365	50
1372	50
1374	50
1385	50
1386	50
1390	50
1392	50
1408	50
1413	50
1421	50
1427	50
1436	50
1456	50
1463	50
1466	50
1471	50
1481	50
1483	50
1487	50
1491	50
1493	100
1501	50
1504	50
1517	50
1519	50
1526	50
1531	50
1532	50
1542	50
1544	50
1550	50
1555	50
1570	50
1583	250
1584	50
1597	50
1610	50
1611	50
1616	50
1619	50
1629	50
1637	50
1640	50
1645	50
1708	50
1732	50
1733	50
1748	50
1754	50
1769	50
1790	50
1804	50
1806	50
1808	100
1828	50
1836	100
1844	50
1858	50
1879	50
1886	50
1896	50
1908	50
1924	50
1943	50
1948	50
1951	50
1966	50
1967	50
1975	50
1979	50
1995	50
Twee duizend	
2006	50
2007	50
2013	50
2020	50

2039	50
2040	50
2044	50
2050	50
2061	50
2067	50
2068	50
2069	50
2076	50
2087	50
2103	50
2110	50
2118	50
2141	50
2159	50
2160	100
2166	50
2172	50
2184	50
2191	50
2194	50
2212	50
2225	100
2230	50
2231	50
2235	50
2259	50
2263	50
2267	50
2270	50
2285	50
2288	50
2292	100
2299	50
2304	50
2305	100
2312	50
2321	50
2322	50
2325	50
2328	50
2332	50
2334	50
2348	50
2350	50
2356	50
2357	50
2382	50
2386	50
2401	50
2427	100
2429	50
2432	50
2434	50
2443	50
2447	50
2449	50
2488	50
2497	50
2507	50
2519	50
2523	50
2533	50
2536	50
2559	50
2571	50
2572	50
2581	50
2582	50
2587	50
2609	50
2614	50
2616	50
2621	50
2632	50
2651	50
2653	50
2662	50
2671	100
2677	50
2708	50
2731	50
2748	500
2769	50
2779	50
2785	50
2797	50
2799	50
2806	50
2809	50
2810	50
2815	100
2828	50
2853	50
2858	50
2859	50
2877	50
2878	50
2886	50
2888	50
2896	50
2900	50
2903	50
2905	50
2909	50
2911	50
2921	50
2924	50
2947	50
2974	50
2977	50
2990	50
2997	50
Drie duizend	
3004	50
3017	50
3031	50
3036	50
3037	50
3068	50

3071	50
3089	50
3095	50
3104	50
3106	50
3110	50
3112	50
3118	50
3119	50
3123	50
3132	50
3135	50
3141	50
3147	50
3155	50
3157	100
3160	50
3169	50
3172	50
3175	50
3176	50
3178	50
3190	50
3215	50
3219	50
3222	50
3226	50
3235	50
3247	50
3249	50
3260	50
3263	50
3265	50
3271	50
3275	50
3292	50
3305	50
3306	50
3313	50
3321	50
3328	50
3346	50
3347	50
3349	50
3352	50
3354	50
3361	50
3379	50
3395	50
3409	50
3430	50
3451	50
3463	50
3466	50
3467	50
3476	50
3482	50
3491	50
3497	50
3499	50
3512	50
3520	50
3547	50
3552	50
3553	50
3561	50
3575	50
3596	50
3598	50
3637	50
3640	50
3642	50
3645	50
3648	50
3656	50
3660	50
3668	50
3680	50
3683	50
3691	50
3694	50
3706	50
3710	50
3718	50
3727	50
3728	50
3729	50
3730	50
3735	50
3749	50
3784	50
3789	50
3791	50
3801	50
3805	50
3808	50
3820	50
3821	50
3822	50
3833	50
3836	50
3841	50
3845	50
3848	50
3865	50
3899	50
3925	50
3926	50
3941	50
3977	50
3979	50
3991	50
Vier duizend	
4002	50
4005	50
4008	100
4034	50
4052	50
4054	50
4058	50
4059	50

4076	50
4085	50
4116	50
4118	50
4156	50
4165	50
4170	50
4185	50
4188	50
4199	50
4217	50
4233	50
4238	50
4244	50
4250	50
4264	50
4265	50
4280	50
4289	50
4296	50
4297	50
4312	50
4315	50
4324	50
4329	50
4331	50
4344	50
4346	50
4361	50
4363	50
4365	50
4369	50
4375	50
4377	50
4385	50
4408	50
4411	50
4421	50
4429	50
4435	50
4437	50
4459	50
4461	50
4466	50
4472	50
4481	50
4482	50
4483	50
4486	50
4492	50
4499	50
4504	50
4519	50
4522	50
4525	50
4553	50
4555	50
4575	50
4586	50
4599	500
4613	50
4641	50
4643	50
4645	50
4655	50
4658	50
4659	50
4676	50
4682	50
4687	50
4690	50
4697	50
4698	50
4705	50
4746	100
4755	50
4761	50
4762	50
4765	50
4775	50
4777	50
4782	50
4783	50
4822	50
4824	50
4828	50
4834	50
4836	50
4847	50
4854	50
4862	100
4864	50
4876	50
4882	50
4886	50
4888	50
4895	50
4896	50
4915	50
4917	50
4947	50
4961	50
4975	50
4980	50
4999	50
Vijf duizend	
5001	50
5003	50
5004	50
5005	50
5007	50
5009	50
5014	50
5024	50
5029	50
5034	50
5035	50
5047	50
5058	100
5085	50
5101	100

5102	50
5104	50
5113	50
5114	250
5133	50
5147	100
5152	50
5161	50
5168	50
5180	50
5182	50
5200	50
5201	50
5203	50
5215	50
5242	50
5253	50
5256	50
5264	50
5266	50
5271	50
5274	50
5290	50
5291	50
5312	50
5318	100
5325	50
5340	50
5346	50
5357	50
5360	50
5361	50
5364	50
5367	50
5369	50
5378	50
5395	50
5407	50
5413	50
5425	50
5427	50
5430	100
5441	50
5448	50
5460	50
5470	50
5471	50
5475	50
5477	50
5493	50
5496	50
5498	50
5501	50
5521	50
5526	50
5531	50
5545	50
5562	50
5570	50
5584	50
5605	50
5630	50
5640	50
5656	50
5663	50
5668	100
5679	50
5695	50
5715	50
5726	50
5762	50
5768	50
5772	50
5782	50
5785	50
5788	50
5819	50
5855	50
5857	50
5882	50
5889	50
5891	50
5894	50
5907	250
5909	50
5915	100
5918	50
5920	50
5923	50
5925	50
5943	50
5944	500
5948	50
5949	50
5950	50
5951	50
5959	50
5977	50
5981	50
5993	50
Zes duizend	
6002	50
6011	50
6024	50
6030	50
6046	50
6059	50
6060	50
6075	50
6089	50
6106	50
6113	50
6119	50
6126	50
6128	50
6138	50
6148	50
6163	50
6164	50
6172	50

6178	50
6179	50
6180	100
6184	50
6191	50
6207	50
6208	50
6213	50
6221	50
6227	50
6240	50
6250	50
6251	50
6284	50
6294	50
6298	50
6299	50
6303	50
6306	50
6310	50
6330	50
6338	50
6356	50
6359	50
6365	50
6368	50
6372	50
6380	50
6399	50
6400	50
6409	50
6419	50
6436	50
6466	50
6469	250
6503	50
6514	50
6528	50
6529	50
6535	50
6537	100
6540	50
6548	50
6552	50
6553	50
6562	50
6563	50
6573	50
6579	50
6599	50
6608	50
6620	50
6622	50
6623	50
6625	50
6630	50
6647	50
6648	50
6652	50
6675	50
6680	50
6682	50
6683	50
6684	100
6689	100
6692	50
6694	50
6699	50
6741	50
6748	50
6753	50
6755	50
6781	50
6788	50
6799	50
6807	50
6823	50
6857	50
6866	50
6869	100
6874	50
6885	50
6887	50
6899	500
6941	100
6946	50
6948	50
6954	50
6958	50
6972	50
6995	50
6997	50
6999	50
Zeven duizend	
7002	50
7011	50
7022	50
7026	50
7033	50
7050	50
7068	100
7073	50
7081	50
7090	50
7096	50
7097	50
7105	50
7114	50
7116	50
7121	50
7148	50
7150	50
7153	50
7161	50
7162	50
7168	50
7169	50
7182	50
7195	50
7204	50

7206	50
7214	50
7215	50
7220	50
7247	50
7252	50
7262	50
7267	50
7287	50
7294	50
7307	50
7312	50
7314	50
7319	50
7321	50
7322	50
7335	50
7344	50
7349	50
7355	50
7373	50
7382	50
7406	50
7407	50
7446	100
7483	50
7494	50
7507	50
7508	50
7511	50
7520	50
7541	50
7554	50
7566	50
7567	50
7577	50
7601	50
7615	50
7626	50
7630	50
7632	50
7635	50
7640	50
7641	50
7651	50
7652	50
7657	50
7658	50
7663	50
7673	50
7675	50
7679	50
7686	50
7688	50
7693	50
7697	50
7712	50
7714	50
7720	50
7721	50
7722	50
7747	50
7750	50
7752	50
7757	50
7760	50
7774	50
7782	50
7796	50
7805	50
7811	50
7814	50
7815	50
7823	50
7836	50
7838	50
7847	50
7860	50
7862	50
7871	50
7878	50
7898	50
7899	50
7903	50
7905	50
7907	50
7910	50
7913	50
7918	50
7937	50
7943	100
7950	50
7951	50
7952	50
7970	50
7994	50
Acht duizend	
8001	50
8015	50
8040	50
8042	50
8050	50
8059	50
8069	50
8072	50
8079	50
8080	50
8088	100
8098	50
8100	50
8103	50
8109	50
8115	50
8123	50
8132	50
8133	50
8134	50
8135	50
8149	50
8158	50

8185	50
8186	50
8196	50
8202	50
8206	50
8207	50
8209	50
8227	50
8232	50
8248	50
8257	50
8261	50
8263	50
8271	100
8273	50
8279	50
8285	50
8288	50
8292	50
8302	50
8313	50
8317	50
8321	500
8323	50
8365	50
8377	50
8386	50
8415	50
8435	50
8454	50
8456	50
8475	100
8506	50
8518	50
8523	50
8534	50
8539	50
8542	50
8546	50
8573	50
8587	50
8601	50
8603	50
8621	50
8648	50
8667	50
8670	50
8672	50
8681	50
8690	50
8695	50
8719	50
8722	50
8730	50
8752	100
8758	50
8761	50
8790	50
8792	50
8796	50
8801	50
8820	50
8842	50
8849	50
8859	50
8867	50
8873	50
8878	50
8885	50
8904	50
8909	50
8919	50
8922	50
8928	50
8930	50
8931	50
8939	50
8946	50
8949	50
8951	50
8955	50
8957	50
8962	50
8977	50
8984	50
8998	50
Negen duizend	
9001	50
9009	50
9027	50
9059	50
9080	50
9094	50
9095	50
9098	50
9107	50
9114	100
9144	50
9155	50
9156	50
9158	50
9183	50
9191	50
9198	50
9204	50
9205	50
9218	100
9223	50
9229	50
9232	50
9245	50
9246	50
9248	50
9249	50
9252	50
9256	50
9266	50
9270	50
9285	50
9287	50

9289	50
9294	50
9296	50
9297	50
9298	50
9300	50
9301	50
9302	50
9304	50
9317	50
9318	50
9321	50
9342	50
9346	50
9350	50
9353	50
9358	50
9370	50
9375	50
9377	50
9389	50
9396	50
9404	50
9414	50
9416	50
9420	50
9428	50
9430	50
9434	50
9436	50
9445	100
9459	50
9465	50
9474	100
9490	50
9502	50
9513	50
9516	50
9523	500
9528	50
9551	50
9554	50
9558	50
9565	50
9567	50
9569	50
9572	50
9582	50
9611	50
9630	50
9633	50
9637	50
9640	50
9647	50
9674	50
9675	50
9689	50
9693	50
9721	50
9731	50
9772	50
9779	50
9784	50
9786	50
9801	100
9813	50
9820	50
9821	50
9822	50
9831	50
9834	50
9841	50
9853	50
9886	50
9890	50
9891	50
9892	50
9908	50
9909	50
9932	50
9945	50
9946	100
9964	50
9989	50
9996	50
9997	50
9999	50
Tien duizend	
10002	50
10007	50
10010	50
10022	50
10031	50
10041	50
10048	100
10057	50
10064	50
10089	50
10098	50
10099	100
10109	50
10123	50
10157	50
10175	50
10180	50
10205	50
10215	50
10238	50
10242	50
10244	50
10249	50
10272	50
10274	50
10283	100
10285	50
10300	50
10303	50
10305	50
10308	50
10311	50

10341	50
10347	50
10365	50
10371	50
10374	50
10382	500
10387	50
10395	50
10396	50
10397	50
10400	50
10406	50
10425	50
10428	50
10450	50
10455	50
10458	50
10465	50
10471	50
10490	50
10493	50
10495	50
10497	50
10499	50
10508	50
10509	50
10511	50
10527	50
10535	50
10544	50
10552	50
10554	50
10556	50
10557	50
10564	50
10589	50
10616	50
10622	50
10633	50
10643	50
10652	50
10655	50
10657	50
10661	50
10671	50
10673	50
10682	50
10683	50
10701	50
10721	50
10726	50
10728	50
10734	50
10736	50
10738	50
10739	50
10744	100
10745	50
10748	50
10750	50
10756	50
10762	50
10777	50
10785	50
10788	50
10807	50
10808	50
10831	50
10835	50
10844	50
10846	50
10876	50
10885	100
10894	50
10923	50
10927	50
10929	50
10948	50
10949	50
10950	50
10961	50
10963	50
10965	50
10976	50
10989	50
10997	50
Elf duizend	
11014	50
11027	50
11028	50
11030	50
11032	50
11036	50
11042	50
11045	50
11047	50
11051	50
11065	50
11082	50
11094	50
11113	50
11142	50
11161	50
11164	50
11168	50
11172	50
11176	50
11177	50
11184	50
11196	50
11210	50
11235	50
11256	500
11264	50
11266	50
11269	50
11271	50
11277	50
11286	50
11289	50

11316	100
11317	50
11321	50
11342	50
11346	50
11359	50
11372	50
11380	50
11408	50
11417	50
11421	50
11444	50
11476	50
11493	50
11500	50
11503	50
11520	50
11527	50
11541	50
11551	100
11597	500
11621	50
11622	50
11634	50
11640	50
11645	100
11662	50
11676	50
11685	50
11704	50
11719	50
11720	50
11725	50
11734	50
11739	50
11743	50
11749	50
11755	50
11769	50
11774	50
11775	50
11791	50
11798	50
11800	50
11812	50
11827	50
11882	50
11883	50
11887	50
11898	50
11903	50
11918	50
11919	50
11928	50
11931	50
11933	50
11942	50
11953	50
11966	50
11968	50
11970	50
11973	50
11975	100
11983	50
11986	50
11993	100
11996	50
Twaalf duizend	
12003	50
12007	50
12011	50
12022	50
12026	50
12028	50
12034	50
12044	50
12045	50
12046	50
12051	50
12057	50
12075	50
12077	50
12080	50
12085	50
12086	50
12095	50
12097	50
12098	50
12118	50
12119	50
12126	50
12172	50
12181	50
12205	50
12208	50
12228	50
12239	50
12259	50
12267	50
12277	50
12284	50
12287	50
12304	50
12316	50
12320	50
12321	50
12328	50
12334	50
12352	50
12360	50
12363	50
12371	50
12390	50
12393	50
12400	50
12407	50
12420	50
12433	50
12443	50
12445	50

12457	50
12464	50
12467	50
12501	50
12534	50
12546	50
12560	50
12566	50
12567	50
12573	50
12579	50
12582	50
12588	50
12595	50
12608	50
12636	50
12638	50
12639	50
12644	50
12648	100
12660	50
12669	50
12670	50
12681	50
12690	50
12709	50
12722	50
12726	50
12730	50
12732	50
12741	50
12761	50
12775	50
12776	100
12777	50
12780	50
12788	50
12794	50
12814	50
12816	50
12834	50
12847	50
12864	50
12868	50
12870	50
12878	50
12884	50
12889	50
12891	50
12909	50
12915	50
12940	50
12954	50
12968	50
12970	50
12983	50
12993	50
12994	50
12998	50
Dertien duizend	
13016	50
13017	50
13018	50
13026	50
13031	50
13033	50
13037	50
13040	50
13042	50
13043	500
13090	50
13106	50
13107	50
13115	50
13147	50
13152	50
13169	50
13172	50
13176	50
13227	50
13228	50
13262	50
13264	50
13301	50
13326	50
13336	50
13339	50
13344	50
13345	50
13347	50
13359	50
13368	50
13377	50
13391	50
13412	50
13417	100
13418	5000
13419	100
13421	50
13426	50
13428	50
13430	50
13451	50
13460	50
13473	50
13474	50
13484	50
13485	100
13494	50
13515	50
13520	50
13529	50
13537	100
13553	50
13556	50
13564	50
13565	50

13566	50
13567	50
13571	50
13583	50
13591	50
13592	50
13595	50
13600	50
13604	50
13608	50
13611	50
13615	50
13621	50
13624	50
13626	50
13627	100
13632	100
13633	100
13637	50
13645	50
13652	50
13662	50
13682	100
13688	50
13706	50
13725	50
13738	50
13739	100
13741	50
13759	50
13765	50
13767	50
13774	50
13775	50
13777	50
13790	50
13793	50
13797	50
13807	50
13810	50
13827	50
13829	50
13830	50
13843	50
13862	50
13869	50
13877	50
13888	50
13896	50
13918	50
13933	50
13943	50
13968	50
13972	50
13978	50
13986	50
13996	50
Viertien duizend	
14017	50
14029	50
14035	50
14061	50
14067	50
14072	50
14084	50
14099	50
14103	50
14109	50
14113	50
14117	50
14127	50
14140	50
14149	50
14158	50
14171	50
14195	50
14214	100
14217	50
14230	50
14233	50
14245	50
14247	50
14253	50
14263	50
14270	50
14287	50
14288	50
14290	50
14318	50
14329	50
14339	50
14343	50
14360	50
14369	50
14372	50
14374	100
14381	50
14386	50
14400	50
14401	50
14412	50
14419	50
14428	50
14431	50
14435	50
14450	100
14452	50
14453	50
14467	50
14469	50
14473	50
14479	50
14487	50
14495	50
14509	50
14511	50
14521	50
14527	50
14532	50
14550	50

14581	50
14585	50
14586	50
14602	50
14614	50
14616	100
14633	50
14637	50
14648	50
14655	50
14658	50
14659	100
14661	50
14662	100
14666	50
14669	50
14684	50
14691	50
14704	50
14720	50
14744	50
14746	50
14760	50
14761	50
14781	50
14782	50
14785	50
14808	50
14819	50
14824	50
14826	50
14841	50
14860	50
14864	50
14880	50
14893	50
14909	100
14922	50
14937	50
14941	50
14943	50
14946	50
14949	50
14962	50
14997	50
Vijftien duizend	
15002	50
15017	50
15020	50
15024	50
15026	50
15049	50
15057	50
15060	50
15069	50
15072	50
15074	50
15076	50
15086	50
15094	50
15101	50
15106	50
15113	50
15114	50
15120	50
15125	50
15128	50
15136	50
15141	50
15150	50
15156	50
15168	50
15177	50
15183	50
15190	50
15198	50
15212	50
15214	50
15218	50
15221	50
15222	50
15248	50
15250	50
15260	50
15267	50
15277	50
15286	50
15290	50
15297	50
15300	100
15327	50
15328	250
15330	50
15331	50
15338	50
15342	50
15352	50
15355	50
15385	50
15407	50
15410	50
15412	50
15419	50
15420	50
15427	50
15460	50
15463	50
15479	50
15481	50
15490	50
15492	50
15504	50
15505	50
15551	50
15568	50
15570	50
15571	50
15573	50
15579	50
15609	50

15614	50
15622	50
15623	50
15624	50
15634	50
15636	50
15638	100
15640	50
15667	50
15670	50
15680	50
15696	50
15702	50
15707	50
15708	50
15711	50
15717	50
15720	100
15730	50
15745	50
15822	50
15839	50
15850	50
15860	50
15862	50
15868	50
15872	50
15873	50
15897	50
15906	50
15913	50
15918	50
15919	50
15933	50
15939	50
15948	50
15960	50
15962	50
15966	50
15970	50
15988	50
Zestien duizend	
16003	50
16007	50
16011	50
16026	50
16036	50
16037	50
16070	50
16074	50
16076	50
16078	50
16087	50
16092	50
16095	50
16105	50
16119	50
16120	50
16122	50
16156	50
16163	50
16165	50
16170	50
16173	50
16175	50
16189	50
16226	50
16228	50
16232	50
16236	50
16240	50
16258	100
16262	50
16266	50
16271	50
16282	50
16286	50
16328	50
16332	50
16336	100
16343	50
16345	50
16365	50
16371	50
16374	50
16382	50
16409	50
16415	50
16416	50
16420	50
16426	50
16427	50
16428	50
16444	50
16445	50
16449	50
16453	50
16454	50
16463	50
16466	50
16488	50
16495	50
16504	50
16518	50
16530	50
16531	100
16541	50
16544	50
16561	50
16564	50
16573	50
16574	50
16578	50
16587	50
16601	50
16604	50
16615	50
16617	50
16633	50
16634	50

16638	50
16661	50
16666	50
16671	50
16684	100
16686	50
16707	250
16712	50
16714	50
16716	50
16722	50
16723	50
16737	50
16738	50
16760	50
16770	50
16776	50
16781	50
16793	50
16799	50
16804	50
16805	50
16808	50
16818	50
16834	50
16841	100
16860	50
16864	50
16886	50
16887	50
16893	50
16902	50
16920	50
16923	100
16933	50
16935	50
16944	50
16962	50
16982	50
16996	50
16998	50
Zeventien duizend	
17000	50
17001	100
17016	50
17036	50
17039	50
17046	50
17050	50
17090	50
17092	50
17100	50
17110	50
17115	50
17120	50
17147	50
17164	50
17167	50
17177	50
17179	50
17184	50
17186	50
17202	50
17205	50
17217	50
17226	50
17229	50
17230	100
17232	50
17235	50
17243	50
17247	50
17257	50
17263	50
17274	50
17305	50
17317	50
17330	50
17335	50
17336	50
17346	50
17347	50
17352	50
17359	50
17364	50
17369	50
17377	50
17379	50
17388	50
17403	50
17405	50
17449	50
17452	50
17453	50
17460	50
17462	50
17473	50
17477	50
17480	50
17484	50
17531	50
17532	50
17537	50
17553	50
17553	500
17554	20000
17555	500
17557	100
17566	50
17602	50
17608	100
17623	50
17630	100
17631	50
17632	50
17649	50
17659	50

17662	50
17664	50
17685	50
17698	50
17716	50
17721	50
17735	50
17738	50
17740	50
17759	50
17767	50
17778	50
17779	50
17789	50
17808	50
17813	50
17823	50
17876	50
17878	100
17881	50
17882	50
17887	50
17899	50
17900	50
17901	50
17909	50
17912	50
17914	50
17916	50
17917	50
17921	50
17941	50
17945	50
17959	50
Achttien duizend	
18002	50
18012	50
18016	50
18037	50
18063	50
18065	50
18074	50
18080	50
18098	50
18103	50
18105	50
18110	50
18124	50
18126	50
18150	50
18164	50
18172	50
18184	50
18186	50
18208	100
18210	50
18212	50
18213	100
18229	50
18231	50
18233	50
18255	50
18258	50
18276	50
18278	50
18285	50
18286	50
18301	100
18304	50
18306	50
18319	50
18331	50
18340	50
18357	50
18364	50
18366	50
18378	50
18397	50
18399	50
18406	50
18409	50
18412	50
18414	50
18427	50
18429	50
18447	50
18473	50
18479	50
18483	50
18519	50
18539	50
18552	50
18555	50
18579	50
18585	50
18604	50
18616	50
18641	50
18654	50
18687	50
18689	50
18695	50
18697	50
18704	50
18716	50
18720	50
18725	50
18734	50
18737	50
18740	50
18747	50
18754	50
18756	50
18761	50
18792	50
18794	50
18814	50
18841	50
18850	50
18893	50

18896	50
18897	50
18898	50
18905	50
18908	50
18909	50
18930	50
18946	50
18953	50
18955	50
18971	50
18973	50
18974	50
18975	50
18982	50
18999	50
Negentien duizend	
19014	50
19017	50
19019	50
19026	50
19028	50
19036	50
19055	50
19073	50
19085	50
19090	50
19114	50
19122	50
19160	100
19171	50
19172	50
19177	50
19186	50
19188	50
19200	50
19205	50
19210	50
19212	50
19220	50
19222	50
19236	50
19241	50
19248	50
19249	50
19252	50
19269	50
19274	50
19283	50
19291	50
19294	50
19296	50
19308	50
19311	50
19315	50
19344	50
19358	50
19375	50
19378	50
19381	50
19384	50
19392	50
19394	50
19395	50
19404	50
19418	50
19427	50
19437	50
19440	50
19442	50
19467	50
19472	50
19475	50
19490	50
19505	50
19509	50
19511	50
19535	50
19540	50
19541	50
19543	50
19553	50
19554	50
19555	50
19565	100
19581	50
19588	50
19590	250
19605	50
19617	50
19627	50
19646	50
19663	50
19666	50
19705	50
19710	50
19720	50
19727	50
19744	50
19747	50
19752	50
19753	100
19758	50
19763	50
19771	50
19780	50
19798	50
19806	50
19822	50
19829	50
19852	50
19853	50
19860	50
19880	50
19891	50
19893	50
19900	50
19902	50
19919	50
19933	50

19935	50
19938	50
19941	50
19947	50
19960	50
19988	50
19993	50
Twintig duizend	
20003	50
20018	50
20058	50
20061	50
20062	50
20070	50
20073	50
20075	50
20079	50
20113	50
20115	50
20121	50
20123	50
20147	50
20155	50
20162	50
20166	50
20172	300
20173	10000
20174	300
20182	50
20195	50
20198	50
20206	50
20208	50
20218	100
20225	50
20242	50
20253	50
20270	50
20274	250
20282	50
20289	50
20292	50
20299	50
20309	50
20311	50
20317	50
20329	50
20334	50
20338	50
20348	50
20373	50
20393	50
20399	50
20402	50
20405	50
20411	50
20415	50
20420	50
20422	50
20425	50
20437	50
20443	50
20446	100
20447	50
20455	50
20465	50
20470	50
20482	50
20504	50
20505	50
20511	50
20513	50
20523	50
20524	50
20525	50
20544	50
20556	50
20562	50
20563	50
20564	100
20580	50
20581	50
20587	50
20601	50
20626	50
20628	50
20656	50
20671	50
20702	50
20718	50
20720	50
20724	50
20726	50
20734	50
20746	50
20756	50
20759	50
20772	50
20785	50
20796	50
20802	50
20806	50
20807	50
20826	50
20830	50
20831	50
20842	50
20858	100
20863	50
20867	50
20868	50
20869	50
20892	50
20896	50
20905	50
20911	50

20918	50
20925	50
20940	50
20946	50
20951	50
20961	50
20978	50
Een en Twintig duizend	
21038	50
21046	50
21049	50
21065	50
21071	50
21094	50
21105	50
21112	50
21131	50
21133	100
21140	50
21146	50
21165	50
21178	50
21179	50
21192	100
21197	50
21199	50
21201	50
21210	50
21223	50
21226	50
21230	50
21237	50
21251	50
21253	50
21258	50
21262	50
21274	50
21278	50
21291	50
21301	50
21302	50
21310	50
21312	50
21336	50
21344	50
21349	50
21367	50
21388	50
21396	50
21406	50
21408	50
21413	50
21418	50
21439	50
21444	50
21452	50
21494	50
21496	50
21508	50
21518	50
21524	50
21534	250
21539	50
21571	250
21581	50
21584	50
21601	50
21607	50
21609	50
21642	50
21645	50
21653	50
21658	50
21662	50
21665	50
21675	50
21676	50
21693	50
21699	50
21719	50
21722	50
21726	50
21727	50
21734	50
21739	50
21767	50
21769	50
21774	50
21780	50
21801	50
21803	50
21818	50
21821	50
21825	50
21828	50
21841	50
21843	50
21844	50
21851	50
21854	50
21856	50
21870	50
21876	50
21883	50
21884	50
21888	50
21890	50
21901	50
21918	50
21923	50
21942	100
21953	50
21958	50
21972	50
21982	50
21984	50
21986	50
21988	50
22000	50

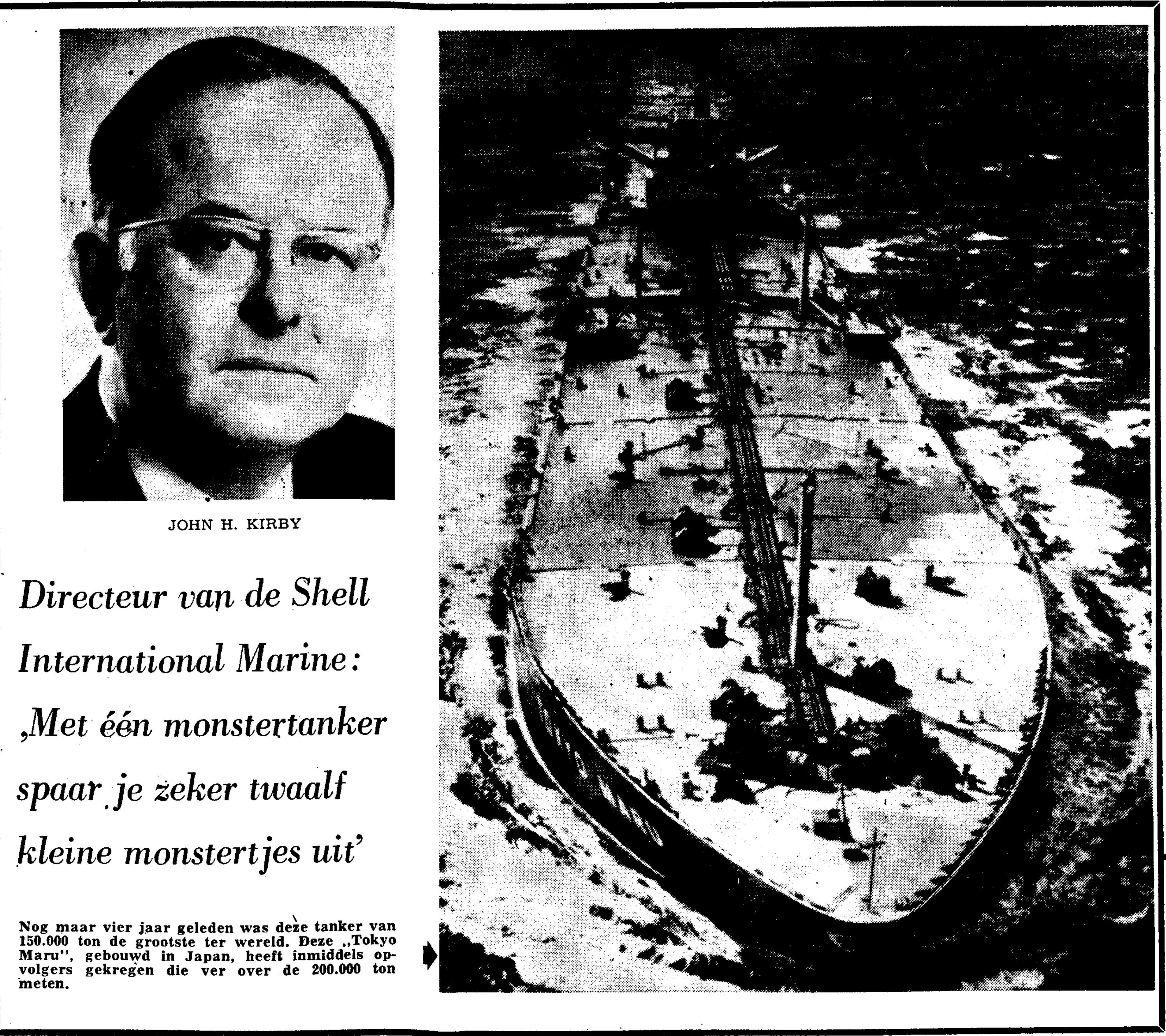
JOHN H. KIRBY:

Zee niet diep genoeg voor tankers van 'n miljoen ton



JOHN H. KIRBY

Directeur van de Shell International Marine: 'Met één monstertanker spaar je zeker twaalf kleine monstertjes uit'



Nog maar vier jaar geleden was deze tanker van 150.000 ton de grootste ter wereld. Deze „Tokyo Maru", gebouwd in Japan, heeft inmiddels opvolgers gekregen die ver over de 200.000 ton meten.

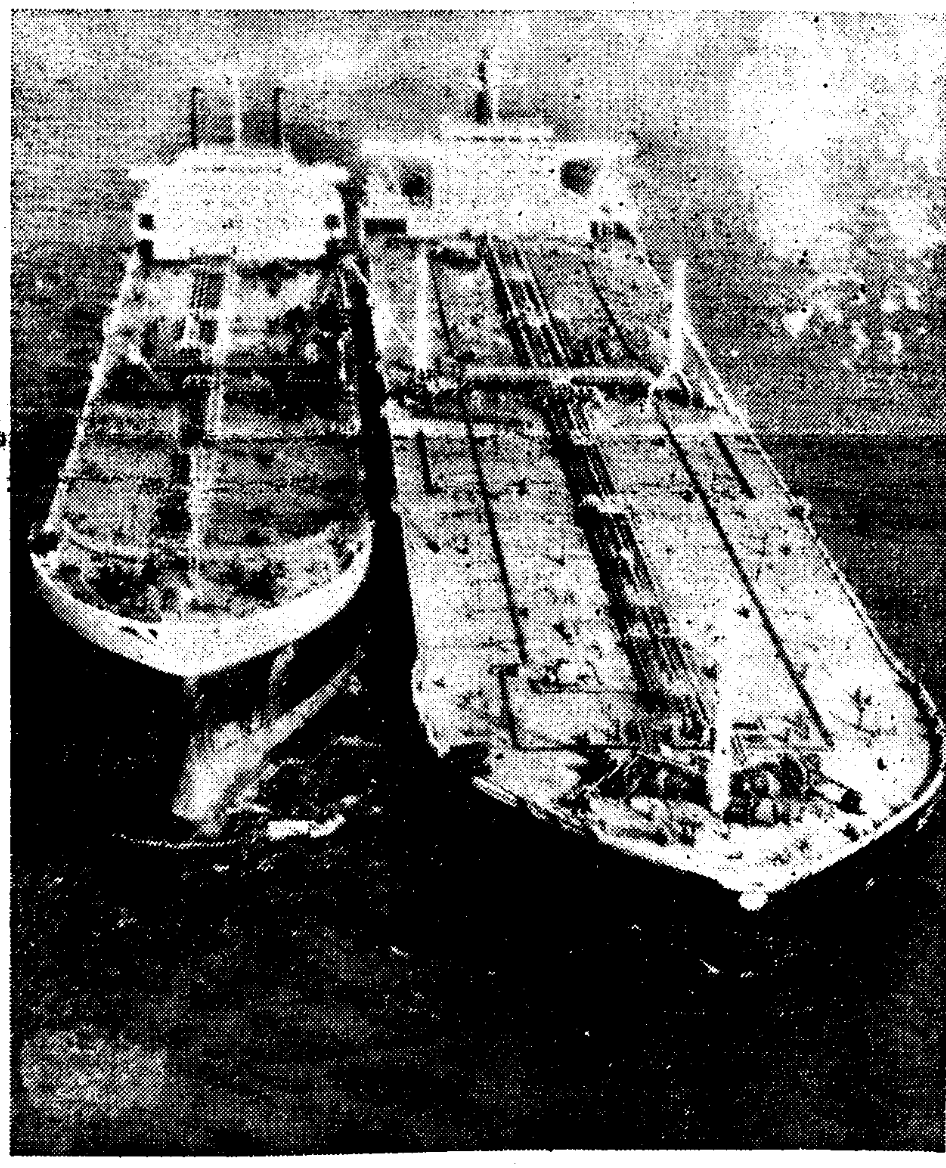
(Van onze corresponden)

LONDEN, — Bijna zestig olietankers van meer dan honderdvijftigduizend ton bevaren de wereldzeeën als gecharterde vaartuigen, waarop de reders verliezen lijden, volgens het weekblad The Economist. En nog zeventig van deze enorme schepen zijn in aanbouw en al verhuurd voor prijzen waardoor elkaar ook veel toegelegd moeten worden. Niet omdat eigenaars als Onassis, Ludwig en Niarchos graag als weldoeners van Gulf, Esso, Shell en andere oliemaatschappijen optreden. De tegenslagen, die zich bij het gebruik van de grote tankers voordoen, zijn gewoon onderschat.

NADAT de Torrey Canyon met meer dan honderdduizend ton olie de kust van Cornwall over een afstand van tweehonderd kilometer had besmeurd, werd erop aangedrongen dergelijke tankers te verbieden; een laadvermogen van vijftigduizend ton was het uiterste dat moest worden toegestaan, hoorde men toen zeggen. Het klonk eenvoudig genoeg. Een kwart eeuw geleden, aan 't eind van de oorlog, was vijftienduizend ton bar veel. Zelfs minder dan tien jaar terug leek veertigduizend ton nog bevredigend. Daarna ging 't vermogen snel naar honderdduizend ton en met een ontzaglijke sprong vervolgens het dubbele van die capaciteit voorbij. Waarom? Het antwoord, uit de mond van een van de Shell-directeuren, John Kirby, is vlot te volgen.

„Tankers die we nu klein noemen, zeg vijftigduizend ton, zouden we nodig hebben in veel te grote aantallen. Er zouden er twaalfhonderd in gebruik moeten zijn. De werven kunnen zoveel schepen niet bouwen, het personeel is er niet voor te vinden, voldoende ligplaatsen voor het laden en lossen zijn er niet, het onderhoud zou de droogdokken over overbelasten, terwijl bovendien op de drukste scheepsrouten — het Nauw van Calais en Straat Malakka — de kans op aanvaringen verschrikkelijk zou toenemen.

U moet voorts bedenken dat we door de verdubbeling van de lengte, breedte en diepgang van een schip het laadvermogen in theorie acht keer (twee maal twee maal twee) zo groot maken en in feite zelfs veel meer. De nieuwste olietankers van Shell hebben ongeveer tweemaal de lengte van de tankers waarover we aan het eind van de oorlog beschikten. Daarmee zijn we vooruitgegaan van zestienduizend tot tweehonderdachtduizend ton, dus dertien keer zoveel. Ik spaar met één reuzentanker of monster, of wat voor naam u ook wilt gebruiken, twaalf kleine monsters uit.



De „Murex" laadt eenderde gedeelte van ruim tweehonderdduizend ton olie in de „Drupa" met een vermogen van zeventigduizend ton over, alvorens een nog niet ver genoeg uitgediepte Europese haven binnen te varen.

Als hoofd van de directie van Shell-tankers in Groot-Brittannië en directeur van Shell International Marine heeft John Kirby de problemen van deze mammoetvaartuigen steeds voor zich. Hij bracht mij enigszins in verbazing door opmerkingen over het Suezkanaal waaruit bleek dat hij drie jaar geleden nog zeer ernstig rekening hield met het nut dat het kanaal alsnog zou kunnen hebben. Tankers van zeventigduizend ton, op papier verwezenlijkt in 1962, kwamen een kleine vier jaar later in gebruik. Inmiddels had Shell in 1965 tankers van meer dan tweehonderdduizend ton besteld die drie jaar later werden afgeleverd. Volbeladen zouden die schepen Suez niet kunnen passeren, maar het kanaal — mits goed door de Egyptenaren onderhouden en afgezien van de politieke omstandigheden — zou nog altijd zeer dienstig kunnen zijn voor de vaart in tegenovergestelde richting, dus met de grote tankers „in ballast" onderweg naar de bevrachtingshavens in de Perzische Golf. Een voorbehoud moet worden gemaakt voor de tarieven die de kanaalbeheerders zouden vragen. Zij zouden daarmee zelfs in de vreedzaamste omstandigheden de tankers kunnen verdrijven nu het zulke grote en verhoudingsgewijs zuinig werkende schepen zijn geworedn.

Hiervan afgezien, gelooft Kirby niet meer in het nut van het kanaal voor het olievervoer. Maar zelfs nu nog laat het lot van het kanaal hem verder niet onverschillig, want de huidige tankers zouden met ballast geladen immers snel de oliehavens kunnen bereiken, als de politieke moeilijkheden uit de weg werden geruimd en Egypte voldoende geld stak in het baggerwerk, zonder te menen een astronomische tol te kunnen heffen.

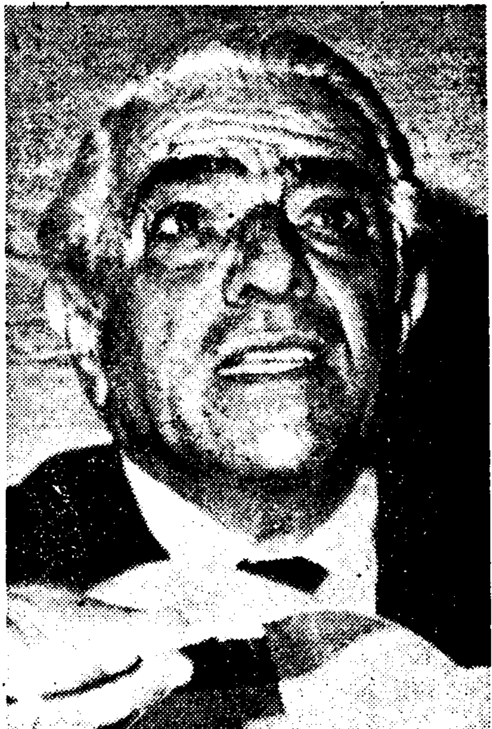
BEPERKINGEN

Ondanks de Suezoorlog van 1956 maakte in dat hele decennium de toeneming van de tankers een trage ontwikkeling door. Het vertrouwen in de mogelijkheid honderdduizendtonners te gaan ontwerpen en gebruiken groeide toen te langzaam. Er werd over gesproken en ik herinner me een bezoek aan Milfordhaven in Zuid-Wales kort vóór de Suez-oorlog. Milford was een natuurlijke haven voor zulke schepen, werd daarvoor dan ook gekozen. Doch elders zouden de natuurlijke beperkingen onoverkomelijk zijn, werd toen van veel kanten gezegd.

Kirby spreekt nu over beperkingen, in een heel andere orde van grootte. „Voorlopig geloof ik niet in schepen van veel meer dan een kwart miljoen ton", zei hij, toen het over zijn verwachtingen ging. „Ik denk dat mijn voorspelling houdbaar is voor vijf tot tien jaar. Shell lag met tankers van meer dan tweehonderdduizend ton even voorop, maar wij piekeren niet over een nieuwe verdubbeling. Wij laten er nu vier bouwen van tweehonderdzeventigduizend ton, op een Franse werf, aflevering in 1973-1974. In het voorbijgaan gezegd, ik vind het jammer dat we voor tankers van die grootte geen prijsopgave van een Britse werf kunnen krijgen. Elke scheepsbouwer in Europa of waar dan ook, die met ons over de mogelijkheid van orders wil praten is welkom, waarbij wij ervan uitgaan dat wij een half miljoen ton een verkeerd formaat vinden en het te vroeg vinden, misschien wel tien jaar te vroeg, onszelf tankers van een miljoen ton te beloven".

„Geen enkele zeekaart is goed genoeg voor de toekomst van de tankvaart. Wij hebben die kaarten aan de mogendheden met zeestrijdkrachten te danken, maar geen marine heeft ooit onze problemen voor de boeg — erger: onder de kiel — gehad. In het Nauw van Calais geeft de diepte van even meer dan twintig meter (zesenzeventig voet) ons in het ongunstigste geval nog ruim een meter speling. Straat Malakka laat voor een schip met een diepgang van bijnanegentien meter waar we nu aan toe zijn, nog een afstand van een paar decimeter tussen kiel en bodem. En dat terwijl we niet eens nauwkeurig weten hoe de bodem gevormd is, nog minder of die vormen aan veranderingen onderhevig zijn".

De politici die in 1956 in de volstrekte onmisbaarheid van het Suezkanaal geloofden en in de even absolute onmogelijkheid dat schepen van honderdduizend ton in de vaart gebracht zouden worden (minister Luns was daarvan tijdens de beide Suezconferenties van dat jaar niet af te brengen, op gezag van zijn raadgevers), maakten elkaar en de Westerse wereld teveel en te weinig wijs. Teveel door met Anthony Eden een oorlog voor het behoud van het kanaal noodzakelijk te noemen, te weinig door de vindingrijkheid van de kapitaalkrachtige oliemaatschappijen ver te onderschatten Dit aspect bleef buiten beschouwing in mijn gesprek met John Kirby maar het zou mij moeilijk vallen er niet naar te verwijzen omdat die bizarre Suezconferenties bij de dieptepunten van naoorlogse internationale onwijsheid behoren. Nog geen tien jaar daarna had een concern als Shell ettelijke tankers van meer dan tweemaal die geheel en al onmogelijk geachte honderdduizend ton in aanbouw.



ONASSIS
...... geen weldoener ......

Maar dit betekent niet dat elk maximum uit de gezichtkring is verdwenen. Een miljoen ton? Inderdaad over tien jaar? Kirby, nogmaals: „Europoort uitgediept, Le Havre, uitgediept. Gothenburg uitgediept, Fos bij Marseille allemaal magnifiek. Maar het Nauw van Calais blijft een onoverkomelijke drempel- op-een-afstand, wat u ook begint in uw Europoort, de allergrootste oliehaven ter wereld. Dat betekent dus overladen ter zee, als we met schepen van vier-, vijfhonderdduizend ton en meer de ruwe olie rond de kaap willen brengen. Ik persoonlijk ben ervan overtuigd dat „double handling" — het overladen — economisch pas verantwoord zal zijn bij waarschijnlijk een miljoen ton".

„De grotere tankers geven ontzaglijke besparingen, terwijl er bovendien veel meer is gemechaniseerd. We hadden vijfenvijftig koppen aan boord voor zestienduizend ton; we hebben er drieëndertig nodig voor tweehonderdachtduizend ton. Ik geef maar een voorbeeld. Het vervoer kostte per ton drieëndertig shilling in een tanker die dertigduizend ton bevatte, en we dalen tot eenentwintig shilling nu we meer dan tweehonderdduizend ton tegelijk vervoeren. Er gaat nog weer drieëneenhalve shilling van de kosten af als we een half miljoen ton naderen. maar ik kom voor het dan onvermijdelijke overladen op viereneenhalve shilling per ton.

„Shell International Marine heeft ervaring met het overladen op zee. We konden immers in 1968 toen we onze eerste zeer grote tankers kregen, niet volbeladen in de Europese havens terecht en ontwikkelden dus onze methode voor het gedeeltelijk overladen in tankers van zeventigduizend ton om de mammoets lichter te maken. Als het zover komt dat de scheepswerven ons bevredigende aanbiedingen gaan doen voor carries van een miljoen ton, vallen de bezwaren tegen het overladen weg. Tien jaar, zei ik? Akkoord, vijf tot tien jaar, misschien".

ZELF DOEN

Tot zover de heer Kirby, zevenenvijftig jaar oud, met een loopbaan in-de-olie die veertig jaar geleden begon. Het zou teveel ruimte vergen zijn uiteenzettingen weer te geven over pollutie (vervuiling van zee en stranden door olie) en „tovalop" (de overeenkomst van de tankerreders gezamenlijk de bestrijdingskosten te dragen). Maar van twee van zijn opmerkingen dient ten slotte nog melding te worden gemaakt. De rampzalige ontploffingen in tankers kort na elkaar in de laatste weken van het afgelopen jaar hebben tot onderzoekingen geleid waarin Shell 'n groot aandeel heeft. De eigenaars van vierennegentig tankers van meer dan honderdvijftigduizend ton hebben daarvoor vragen van het concern beantwoord en er worden methoden ontwikkeld om explosies in de grote tankers even onwaarschijnlijk te maken als ze door de jaren heen in de kleinere schepen zijn geweest.

En dan nog de enorme uitbreiding van de vloot die het concern in eigendom heeft. Hierboven, in de eerste regels, is melding gemaakt van te regels, is melding gemaakt van „bijna zestig tankers van meer dan honderdvijftigduizend ton" die de oliemaatschappijen op het ogenblik gecharterd hebben. Maar er is een veel groter aantal mammoettankers in de vaart. Esso heeft straks twee dozijn van deze schepen en slechts drie worden op cherte-partij — bevrachtingsovereenkomst — gehuurd, terwijl Shell nog grotere kapitalen in eigen tankers steekt. Dit is een nieuwe ontwikkeling. De maatschappijen zijn altijd gewend geweest zelf naar de olie te zoeken, zelf te boren, zelf de olie te zuiveren zelf de verkoop te verzorgen. Alleen het vervoer overzee werd uitbesteed.

Nu wordt het anders. Maatschappijen als Shell, Esso en Socal zijn grote reders aan het worden die hun vervoersproblemen niet meer door onafhankelijke scheepseigenaars laten oplossen. Het is ironisch dat deze ontwikkeling gaande is in een periode die voor de verhuurders van tankers bijzonder zwart is. Bij de ontzaglijk gestegen verzekeringskosten voor de supertankers — premies van omstreeks een miljoen dollars per jaar, volgens The Economist — komt de dreiging van omhoog schietende bouwkosten, terwijl machtige klanten bezig zijn zich zeer aanzienlijke vloten te verschaffen en dus eindelijk ook het vervoer niet meer aan onafhankelijke reders op te dragen.

Tegen deze achtergrond gezien werd het gesprek met Kirby nog belangwekkender. Geen enkel ander onbewerkt produkt — nog minder natuurlijk welk fabrieksgoed dan ook — wordt over de aarde versleept in zulke onvoorstelbare hoeveelheden als ruwe olie. En deze bezigheid. dit transport, is niet meer met dat van tien of vijf of zelfs maar drie jaar geleden te vergelijken.

„NIEUW FEMINISME" WINT TERREIN IN DE STRIJD TEGEN MANNENMAATSCHAPPIJ

Vrouwenrevolutie in Amerika op komst?

(Van onze correspondent)

WASHINGTON. — Amerikaanse vrouwen hebben zich een internationale vermaardheid verworven als bazige wezens met haar op de tanden. Of zij die notoriteit verdienen is een zaak waar men lang over kan twisten. Het stereotype loopt waarschijnlijk even mank als de opvatting dat alle negers vrolijk en lachlustig zijn en alle Mexicanen geweldige gaten in de dag slapen.

De schrijver Philip Wylie, die zijn vrouwelijke landgenoten met niet weinig hardvochtigheid heeft bestudeerd, construeerde op basis van zijn onderzoekingen een „typisch Amerikaans gezin" dat de volgende hiërarchische geledingen vertoonde:

1. De moeder, een manager, die gewaardeerd wordt om de verwoestingen die zij in het gezin aanricht. Zij staat bekend als „mom", waarvan de pseudogodsdienst „momisme" is afgeleid.
2. Een dochter, die voor haar tiende jaar opgetuigd dient te zijn in een training-bh en die als achtergebleven wordt beschouwd wanneer zij geen pogingen aanwendt er op haar veertiende ouder uit te zien dan haar moeder. Onmiddellijk daarop volgend in de gezinshiërarchie figureert een zoon die met verpletterende zorg wordt opgeleid tot Casper Milquetaost, het Amerikaanse equivalent voor pantoffelheld.
3. Een of meer huisdieren, variërend van hond tot hamster.
4. De ijskast.
5. De televisie, laatste loopgraaf van de individualiteit.
6. Een inwonende sociale-werkster.
7. Vader, die in het weekend de tuin maait voor sexprivileges, die op strategische momenten „daddyo" wordt genoemd en die wordt getolereerd als „moeders kleine helper".

De formule van Wylie is in al haar verblindende schoonheid alleen maar goed om Amerikaanse vrouwen op stang te jagen. Als het waar is dat Amerikaanse mannen gedegradeerd zijn tot kleine helpertjes hebben zij dat natuurlijk in de eerste plaats aan zichzelf te danken. Het is bovendien hoogst onwaarschijnlijk, want het spookbeeld van Wylies dictatoriale vrouwenmaatschappij rijmt niet met de nogal lamentabele positie van de Amerikaanse vrouw buiten haar gezin. Zie de feiten:

- ☆ Niet minder dan 28 miljoen Amerikaanse vrouwen werken buitenshuis. Zij vormen een derde deel van het arbeidsleger, maar bijzonder weinig vrouwen veroveren leidende functies.
- ☆ Het gemiddelde salaris van vrouwen is slechts 48 procent van het gemiddelde salaris dat mannen genieten. Voor vergelijkbare functies krijgen vrouwen 40 procent minder betaald dan mannen.
- ☆ De helft van de werkende vrouwen in Amerika verdient een jaarloon van minder dan 3700 dollar. Minder dan 2 procent van de Amerikanen die meer dan 10.000 dollar per jaar verdienen zijn vrouwen.
- ☆ Na een halve eeuw vrouwenkiesrecht is Margareth Chase Smith de enige vrouw in de Amerikaanse Senaat. Onder de 435 leden van het Huis van Afgevaardigden bevinden zich nu 10 vrouwen, vergeleken met 17 in 1960.
- ☆ In de meer dan 300 regeringsvacatures, waarin president Nixon moest voorzien, zijn 17 vrouwen benoemd, waarvan drie als secretaressen.
- ☆ Slechts zeven procent van de artsen in Amerika zijn vrouwen, vergeleken met 74 procent in de Soviet-Unie.
- ☆ Amerikaanse vrouwen worden op alle mogelijke manieren achtergesteld. Shirley Chisholm, de eerste negerin die in het Huis van Afgevaardigden werd gekozen, beweert dat zij als vrouw meer geleden heeft onder discriminatie dan als negerir

Kinderspel

Tot dusver hebben de meeste Amerikaanse vrouwen zich opvallend koest gehouden over haar onvolgroeide maatschappelijke status, maar volgens de antropoloog Lionel Tiger en een flink aantal andere experts staat er een revolutie van de Amerikaanse vrouw voor de deur, waarbij de opstand in de zwarte getto's in vergelijking maar kinderspel is. Er dreigt een groot onweer van feministische revolutie. De eerste wolken verschenen aan de horizon, niet groter dan een vrouwenhand, in de vorm van een aantal incidenten:

Tien jonge vrouwen verscheneh in een „college" in Warren in de staat Michigan. Ze betraden een klaslokaal onder het gillen van obsceniteiten en begonnen revolutionair-feministische lectuur te verspreiden. Een student, die de invasie wilde voorkomen werd met vuistslagen gevloerd en een andere knaap werd in nek, schouder en pols gebeten, als gevolg waarvan hij in een ziekenhuis moest worden opgenomen.

Een jongeman in San Francisco, die van plan was een pornografisch vlugschrift op de markt te brengen, werd door een aantal jonge vrouwen overmeesterd en in een auto weggevoerd. Gedurende twaalf uur werd hem de les gelezen en hij werd pas vrijgelaten nadat hij plechtig beloofd had van zijn vuige plannen af te zien. De vrouwen waren lid van „Women's Liberation", een bevrijdingsfront dat beweert 10.000 leden te hebben. „Women's Liberation" belooft bittere strijd tegen vrouwenbladen, Playboy-magazine en Miss America-wedstrijden, die beschouwd worden als symbolen van discriminatie.

In een aantal plaatsen hebben groepen militante vrouwen in het openbaar bh-verbrandingen georganiseerd. Deze verbrandingen worden op één lijn gesteld met het verbranden van dienstplichtkaarten door jonge dienstweigeraars. Leden van de organisatie WITCH (Women's International Terrorist Conspiracy from Hell of internationale terroristische samenzwering van vrouwen uit de hel) trainen zich in het hanteren van vuurwapens en in karate en beweren bereid te zijn de onderdrukker — de man — om zeep te brengen. Abby Aldrich Rockefeller (een nicht van Nelson Rockefeller en lid van cel 16 van het vrouwelijk bevrijdingsfront in Boston) is in haar revolutionaire vuur zelfs in volmaakte apartheid gaan geloven en beschouwt liefde tussen een man en een vrouw als contra-revolutionair.

Parallel

Het „nieuwe feminisme" is tot dusver weinig meer dan een conglomeraat van rond 35 min of meer revolutionaire vrouwenorganisaties. Er zijn parallellen met negerorganisaties als de milde NAACP en de ultrarevolutionaire Zwarte Panter-groepen. Zoals de militante negers hun gematigde broeders afschilderen als „Uncle Toms" hebben de militante vrouwenorganisaties hun bittere opvattingen over vrouwen die zich niet tegen de mannenmaatschappij willen verzetten en die worden gekarakteriseerd als „Tante Tabbies" of „Doris Days". Aangezien vrouwen in Amerika 51 procent van de bevolking uitmaken is de kans niet denkbeeldig dat Herbert Hoover van het FBI zich over een paar jaar meer zorgen maakt over Abby Aldrich Rockefeller dan over Zwarte Panter Eldridge Cleaver.

"CINE-RIO"

VRIJDAG 3 OM 8.00 N.M.
Een spannende film, in KLEUREN. De beste Sexfilm, aller tijden.
Met: GIO PETRE
LARS LUNOE

I-A-WOMAN-II

Zweeds, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

"CINELANDIA"

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 5 OM 9.00 N.M.
PREMIERE van een spannende film, in TECHNICOLOR. TECHNISCOPE. De komst van Z-55 naar Hongkong deed de onderwereld sidderen.

Z-55 DE SCHRIK van het VERRE OOSTEN

ZIJN KOMST DEED HONKONG SIDDEREN!

TECHNICOLOR/TECHNISCOPE

Regie: Robert M. White

JERRY COBB
YOKO TANI · SUSAN BAKER · LEONTINE MAY

SPECIAL AGENT Z 55 DESPERATE MISSION

ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 5 OM 7.00 N.M. Een interessante film, in KLEUREN. Met de meest bekende spaanse zangeres.
MARISOL in:

"MARISOL-RUMBO-A-RIO"

Geheel in het Spaans.

"ROXY-AIRCONDITIONED"

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4 OM 7.00 & 9.15 N.M.
ZONDAG 5 OM 6.30 & 9.00 N.M.
WALT DISNEY presenteert de spectaculaire PREMIERE van een interessante film, in TECHNICOLOR. De naam zegt het al, WALT DISNEY, een MEESTERWERK

A Masterpiece in Music and Color!
WALT DISNEY'S Fantasia
FULL STEREOPHONIC SOUND
TECHNICOLOR®
Re-released by BUENA VISTA Distribution Co., Inc. © Walt Disney Productions

In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25
OM 7.00 UUR KINDEREN HALVE PRIJS

"DRIVE-IN-THEATER-CURACA

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 5 OM 9.00 N.M.
Een spannende film, in TECHNISCOPE – EASTMANCO
Een film waarin sex en moord alles betekent.
Met: JEAN CLAUDE BERCQ – MARC BRIAND. in:

"SIN-SUN-AND-SEX"

In het Engels. EASTMANCOLOR.

ENTREE: Fls. 2.00 STRIKT BOVEN

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4 OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE van een realistische film, in EASTMANCOL
De verhouding met een andere vrouw vernietigde zij
huwelijksleven. LESLIE CARON – NINO MANFREDI

Getrouwd voor dag en nac

ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 1

ZONDAG 5 OM 7.00 N.M.
PILE – IN PILE – IN
Een spannende film, met de held van jong en oud, TARZAN de koning van de Jungle. Met:
JOHNNY WEISMULLER – BRENDA JOYCE in:

TARZAN AND THE HUNTRESS

In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 3.00 PER AUTO, VOLWASSENEN EN KINDERE

U HEBT NU EEN KANS

Nu kunt u die stap zetten. Een stap naar een betere toekomst. Door een cursus van de LOI te volgen. De LOI heeft cursussen die speciaal op u zijn gericht zoals bijvoorbeeld Algemene ontwikkeling* deel 1 en 2

Andere voor u belangrijke cursussen:

ADMINISTRATIE
Praktijkdipl. boekh.*
Mod. bedrijfsadmin.*
Staatspraktijkdipl.*
Handelskennis L.O.*
Secretaresse*
Kantoorassistent(e)
Magazijnmeester*
Moderne economie*
Bedrijfsorganisatie*
Statistiek*
Programmeur

TEKENEN SCHILDEREN
Vrij tekenen/schild.
Mode-, Reclametek.
Tekenen L.O.*
Schrijven M.O.
Copywriter

TALEN
Nederlands, Spaans
Engels, Duits, Frans
Engels voor beginners (met grammofoonplaten)
Technisch Engels
Frans, Duits en Engels L.O. en M.O.*

HANDELS-CORRESPONDENTIE
Nederlands*, Spaans*
Engels*, Frans*, Duits*

VOOR DE VROUW
Kinderverzorging
Jeugdzorg
Doktèrs-, Apoth. ass.
Schoonheidsverzorging

TECHNISCHE OPLEIDINGEN
Leerling-tekenaar*
Technisch tekenaar*
Bouwk. tekenaar*
Autotechniek
Autodieseltechniek*
Radio-, Elektrotechn.
Schakelcursus VEV
Topograf. tekenaar*
Landmeetkunde
Laborant(e)
Chem. bedrijfstechn.
Wiskunde tot mulo B- en hbs B-peil
Wiskunde L.O./M.O.*

HBS A/B, GYMN. A/B
Voorbereidende cursus Mulo A en Mulo B

Wanneer de cursus met * is gemerkt, kunt u in Curaçao examen doen. Vraag vandaag nog een gratis studiegids aan of ga eens praten met onze vertegenwoordiger

F.H. van Rooijen,
Prof. Kernkampweg 25,
Willemstad, Curaçao.
Telefoon 37020.

leidsche onderwijs instellingen
instellingen zonder winstdoel

N.V. VERUS FOKKERWEG 64

roept SOLLICITANTEN op
voor de navolgende vacatures:

a) WINKELVERKOPER
met technische opleiding.

b) CORRESPONDENT(E)
met diploma Engelse en Nederlandse handelscorrespondentie.
(Zij, met technische kennis genieten voorkeur).

Eigenhandig geschreven sollicitaties worden gaarne ingewacht, waarna persoonlijke oproep volgt. Geheimhouding verzekerd.

DHC DELVALLE HERMANOS & CIA.INC.

SINCE 1898

vraagt, voor direct gebruik, te huur

200m2 kantoorruimte

welke gelijkvloers moet zijn gelegen omdat daar onze computer afdeling geplaatst zal worden.

Aanbiedingen, voor een 1½ jaar durend contract, telefoon 12535 of P.O. Box 150.

AMADOR NITA,

ministro di Asuntonan Social Salubridad Publica y di Obrero, TA PARTICIPA

Pa 15 di April 1970 den ramo di salubridad publico lo cuminza na Aruba un campaña grandi contra muskitanan ku ta duna enfermedad di keintura geel y lo haya trabow na Aruba:

9	DIRIGENTE	4	CHAUFFEUR
67	SPUITDOR	4	OBRERO
5	PEON	1	ADMINISTRATIE
15	ANUNCIADOR	1	TYPISTA

Pa 15 di Juli 1970 na Corsow lo haya trabow:

3	DIRIGENTE	10	CHAUFFEUR
134	SPUITDOR	10	OBRERO
13	PEON	1	ADMINISTRADOR
27	ANUNCIADOR	1	TYPISTA

Pa 1 di Augustus 1970 na Isla Riba lo hanja trabow:
11 SPUITDOR 1 CHAUFFEUR

Pa 1 di November 1970 na Bonaire lo hanja trabow:
11 SPUITDOR 1 CHAUFFEUR

West-End: Telefoon 2525

VRIJDAG – ZATERDAG 7 & 9 p.m. –
ZONDAG 10.30 a.m. & 8.30 p.m.
De explosieve oorlogsfilm
"THE LEGION OF NO RETUR
BIG I. VERDI – SHEYLA ROSIN – DEAN STARFO
De opdracht was onuitvoerbaar, maar het moest lukken.
Hard..fel..rauw. Cinemascope en Kleuren
f. 2.00 – f. 1.25 BOVEN 1

VRIJDAG – ZATERDAG: MIDNIGHTSHOW
Een van de beste Western
"THE PISTOLERO OF AVE MA
GEORGE MARTIN – MARIANNE KOCH – FERNANDO SA
Een harde film waarin de revolvers alles oplossen.
Cinemascope en Kleuren.
f. 2.00 – f. 1.25 BOVEN 18

★ NIEUW BIJ BLUE BAND MARGARINE

ONTBIJTLAKEN + 6 VINGERDOEKJES

• smaakvol dessin met zijdeachtige glans • krimpvrij en kleurecht •
Verkrijgbaar in de kleuren zachtgeel, rose en bleu.

Tegen inlevering van 40 waardepunten plus bijbetaling van fl 3,25

Spaar de waardepunten, die op elk pakje en ieder blik Blue Band Margarine zijn aangebracht. Als u er 40 hebt gespaard (en dat gaat heel snel) kunt u ze inruilen voor dit prachtig ontbijtlaken + 6 vingerdoekjes of één van de onderstaande artikelen. Het bedrag, dat u ervoor bijbetaalt, is zo laag, dat u deze gelegenheid echt niet voorbij mag laten gaan.

Keukengarnituur	Koekepan	Boterschaaltje	Braadpan
fl 3,–	fl 3,–	fl 3,50	fl 3,–
+ 40 waardepunten	+40 waardepunten	+ 30 waardepunten	+ 50 waardepunten

INLEVERINGSADRES

Voor Curacao:
C. Winkel en Zonen N.V., Wilhelminaplein 25, Willemstad.
Voor Aruba:
N.V. Winkel's Handelmij., Wilhelminastraat 74, Oranjestad.

URGENT GEVRAAGD:

DAME of HEER

leidinggevende positie voor vooraanstaande toeristenzaak.
Desnoods tijdelijk.

Gelieve onmiddellijk te solliciteren, brieven onder letter ABC, bureau van dit blad, Curacao.

Strikte geheimhouding verzekerd.

Zoekertjes

voor de krant van dinsdag moeten voor wat betreft CURACAO voor maandagmiddag 12 uur in ons bezit zijn en voor de krant van vrijdag voor donderdagmiddag 12 uur.

Voor wat betreft ARUBA moeten de zoekertjes voor de krant van dinsdag voor zaterdagmorgen 12 uur worden opgegeven en zoekertjes voor de krant van vrijdag voor woensdagmiddag half zes.
Tenslotte maken wij nog bekend dat zoekertjes bij VOORUITBETALING moeten worden voldaan.

n.v. meubelindustrie „Hollandia"

komplete woninginrichting
salinja – tel. 35533 - rio canario
fabriek – tel. 35194 - dominguito

rotanmeubelen voor de porch.

Tambu

NIGHTCLUB

BY POPULAR REQUEST

3 MORE DAYS

Friday, Saturday
April 3rd, 4th 1970

3 DEGREES

YOUTH CONCERT ON
Sunday: April 5 th,
at 5 p.m.
ANTILLIAN BALLROOM.
Ticket sale, Naf 4.00 p.p.
at the entrance

CURAÇAO HILTON

Luister
HEDENAVOND
van 10 tot 11.30 uur
naar
"Ga nog niet weg"
van de
CUROM

De milanese politie heeft bekendgemaakt, dat twaalf Tsjechoslowaken om tijdelijk politiek asiel hebben gevraagd. Zij moeten nog beslissen, in welk land zij zich zullen vestigen. De twaalf maakten deel uit van een groep van 87 Tsjechoslowaakse toeristen, die Italie bezoeken.

FREDERIK
CAR CARE CENTER
Salinja
Phone: 37090

CAR & TRUCK • • •
UNDERCOATING
• • PREVENT NOISE, RUST

FREDERIK
CAR CARE CENTER
Salinja
Phone: 37090